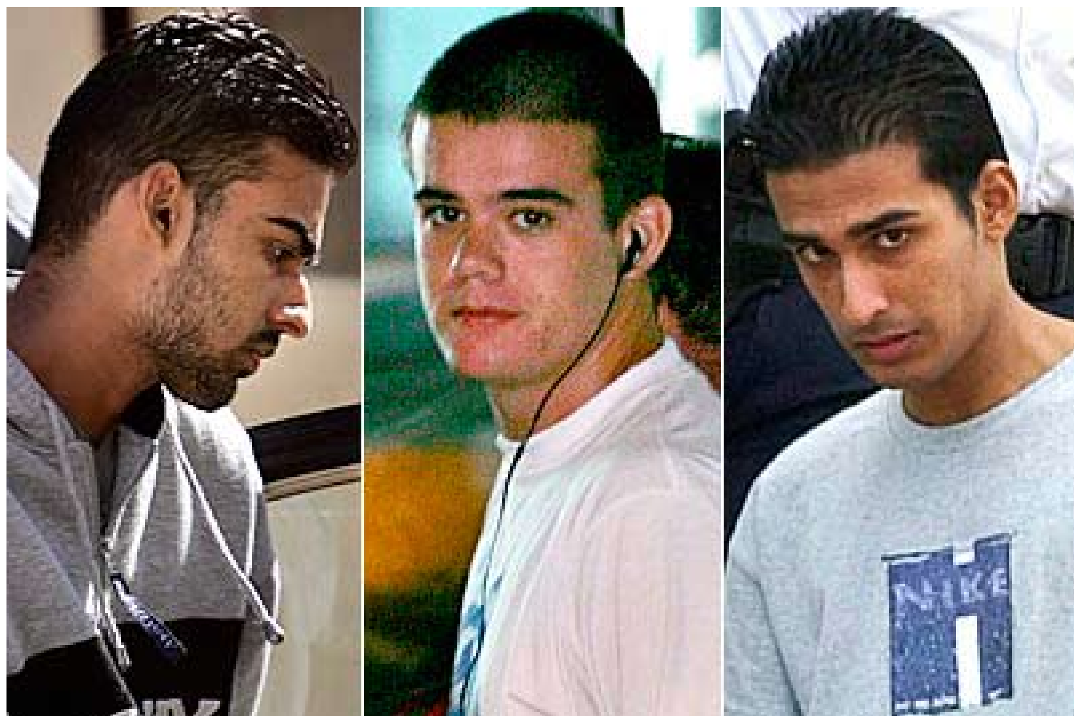


Diabierna 23 November, 2007 - Edicion 2 Vol. 641 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

Tapmento di telefon y infiltracion ta e pruebanan nobo Contra e Trio



Prueba nobo ta den un reciente conversacion telefonico entre Joran y rumannan Kalpoe.

Desde inicio nan telefon ta getap!

Accidente pabao di brug di Piedra Plat ayera nochi



Cu fanfaria a inaugura un shopping mall den aeropuerto

Un koffie den aeropuerto ta costa $ 5.00

Cerca Gobierno maneho comercial tin preferencia riba maneho social

Tapmento di telefon y infiltracion ta e pruebanan nobo Contra e Trio



STA. CRUZ – E evidencia nobo cu husticia a usa pa detene e tres sospechosonan den e caso Holloway, ta bin for di tapmento di telefon y infiltracion. Segun cu nos por a comprende for di Amigoe di Aruba. E sospechoso Joran van der Sloot, kende ta posiblemente compaña pa comisario di polis, Dolphi Richardson, for di Hulanda y a yega ayera nochi. Dialuna, huez comisario lo interoga van der Sloot, den presencia di su abogado. E zitting no ta openbaar y lo tuma lugar na un lugar desconoci pa publico. E chance ta grandi cu Ministerio Publico lo prolonga su detencion cu ocho dia, despues cu e prome ordo tuma lugar diarazon. E rumannan Kalpoe a wordo scucha ayera, diabierna, pa e huez comisario. Tambe, for di fuentenan digno di confianza, a bin saca afor cu e telefonnan di e sospechoso Joran van der Sloot y su famia y di esnan di e rumannan Kalpoe, a wordo getap desde desaparicion di Natalee Holloway. Tambe prome cu e investigacion a tuma lugar, despues di desaparicion di e studiante Mericano un "persona di confianza" a wordo infiltra den e grupo di sospechoso aki, pa asina haya sa un ke otro. E ex-lider di e investigacion, ex-comisario di polis, Gerold Dompig, kier a usa e ultimo metodo di investigacion – cual ta nobo aki na Aruba – for di un comienzo. "Pero nan a hay'e demasiado duro e tempo ey." E metodo di tap telefon, segun Dompig, a wordo usa for di basta tempo caba. "E ta un di e prome metodonan cu a wordo usa y ta hopi util den tipo di casonan sinembargo pa esaki tin mester di un permiso di huez comisario. Pero Dompig ta pensa tambe cu e informacion ta bin di un persona cu ta yega na e famia. "Si tur metodo no ta sirbi mas, bo por cuminza cu infiltracion. Despues di un paar di luna, bo por wel di cuminza papia cu un hende cu ta di confianza." Ministerio Publico no kier duna comentario riba e metodonan di investigacion. Hoofdofficier van Justitie, Hans Mos, a describi e evidencianan nobo como un combinacion di factornan nobo y bieu. Huez no lo acepta si Ministerio Publico trece solamente evidencianan bieu como prueba.

Mos: "Si bo no sa of bo por a bin na sa cu bo tin e pruebanan caba. Pero e dossier bieu so, siguramente lo no ta suficiente. E aspectonan nobo cu a sali na cla, a percura pa e material bieu bira interesante. E prome "toets der kritiek" a wordo treci dilanti di huez, cu tabata necesario pa aresto di e sospechosonan. E momento di decision pa bay cerca huez segun Dompig, tabata den su recta final. Aña pasa, e sospechosonan a pidi Ministerio Publico pa finaliza e "slepende zaak", of persigui e sospechosonan oficialmente. En particular e tata di Joran, Paul van der Sloot, tabata kier, como abogado, pa nan kita e stempel di sospechoso for di dje. Esey a logra, caminda tur movecion di investigacion riba dje, a para. Dompig: "E rumannan Kalpoe y Joran a purba mesun cos y a pidi huez eventualmente pa no wordo considera como sospechoso. Aña pasa Ministerio Publico a opta, pa asina rond af e caso aki y cu e sospechosonan kier a keda cla mas pronto posibel." Riba dia 31 di December, Ministerio Publico mester a tuma un decision pa asina persigui e sospechosonan of no.

KORT GEDING: Cueste loke cueste, Ministerio Publico kier preveni pa asina e sospechosonan delibera cu otro y bay di acuerdo kico tur nan lo bay declara. Di e manera aki, oficina di abogado David Kock & Wix, no a wordo permiti pa defende tanto e rumannan Satish (21) y Deepak Kalpoe (24). Via un vordering di Ministerio Publico, a wordo dicidi pa e huez comisario cu e oficina solamente lo tin Deepak como cliente. Satish awor a wordo pasa pa abogado Jomar Figaroa. Posiblemente e abogadonan David Kock, Ronald Wix y Elgin Zeppenfeldt, kende tambe ta liga na e oficina, manda un kort geding aden.

"Pa haya sa e berdad e por ta dañino cu ambos sospechoso wordo defendi pa e mesun grupo di abogado," hoofdofficier Hans Mos a reacciona. "Mi ta haya tambe ta masha for di su lugar cu un ta pasa informacion pa otro." Mos ta ilustra riba pasado, tempo cu ambos sospechoso a usa palabra hunto un alibi, mientras cu no a divulga kico a pasa cu e studiante Mericano. Ministerio Publico ainda ta haya esey hopi peculiar.

Segun corant na Hulanda

Prueba nobo ta den un reciente conversacion telefonico entre Joran y rumannan Kalpoe Desde inicio nan telefon ta getap!



STA. CRUZ – Ayera Joran van der Sloot, e sospechoso principal den e caso di e studiante Mericano perdi, Natalee Holloway, a yega Aruba for di un vuelo di Hulanda. Esaki relaciona cu desaparicion di Holloway. Van der Sloot a wordo deteni na su cas na Hulanda diarazon, debi na e evidencianan nobo den e caso. E dos rumannan Surinameño, Kalpoe, kendenan ta amigo di van der Sloot, tambe a wordo aresta.

E corant Hulandes, "De Telegraaf" a raporta cu evidencianan nobo a bin for di yamadanan telefonico recientemente monitoria entre e tres sospechosonan, kendenan ta e ultimo hendenan cu a mira Natalee Holloway prome cu el'a perde dos aña y mey pasa. Su desaparicion a ricibi un "major media coverage" na Merca, entre acusacionnan yena cu rabia cu autoridadnan Arubano no a haci suficiente pa resolve e caso.

Abogado di Kalpoe, mr. David Kock:

E aresto ta un acto di desesperacion

No tin motibo pa aresta rumannan Kalpoe y lo haci tur lo posibel pa pone nan bek den libertad

STA. CRUZ – Abogado di rumannan Kalpoe a considera e detencion di rumannan Kalpoe como un acto di desesperacion. E abogado a bisa cu e lo haci tur lo posibel pa pone e dos rumannan bek den libertad lo mas pronto posibel. Di otro banda abogado di Joran van der Sloot na Merca, sr. Joe Tacopaina tambe a yama pa trankilidad den e caso y pa no tira cu lodo. Mr. Joe Tacopina a bisa cu e ta convenci di inocencia di Joran van der Sloot. Segun Tacopina, el'a pasa hopi ora y dia na Aruba pa investiga e caso y no tin ningun prueba cu ta incrimina Van der Sloot. Di otro banda, De Telegraaf a releva di fuentenan di Aruba di confianza, cu e aresto ta basa ariba un conversacion telefonico entre Joran y rumannan Kalpoe, unda nan a repasa e storia di Natalee Holloway y den e storia aki, nada ta cuadra di loke nan a conta na autoridad.

E detencion di rumannan Kalpoe a keda prolonga cu 8 dia mientras Joran van der Sloot lo presenta dilanti huez, dialuna awor pa prolongacion.

Cu un seguridad absoluto:

Abogado di Joran van der Sloot na Merca ta re - afirma cu NO POR TIN PRUEBA Ni prueba forensico, ni sanger, ni curpa, ni NADA!

E abogado ta convenci cu Joran lo wordo laga den libertad y pronto lo sali bek pa Hulanda

STA. CRUZ -- Un abogado di Joran van der Sloot na Merca a declara ayera cu NO POR TA EXISTI PRUEBA! E abogado a papia cu un voz determina y a bisa cu NO POR TIN E CURPA, NO POR TIN SANGER, NO POR TIN PRUEBA FORENSICO y den un solo palabra NO POR TIN PRUEBA contra Joran van der Sloot.

A abogado a bisa cu loke ta pasando ta solamente cu un persona por a bisa algo of por tin algo den PALABRA, pero otro prueba NO TIN. E abogado a confirma cu Joran lo bini Aruba pa interogacion y a bisa cu un seguridad completo cu Joran lo wordo laga den libertad pa sigui su estudio na Hulanda. Di otro banda por a comprende cu ta existi un grabacion unda nan ta incrimina nan mes di a comete un crimen. Ministerio Publico a acusa nan di a bati Natalee, mat'e y deshaci di su curpa. Segun de Telegraaf, tin un fuente di confianza na Aruba y esaki lo ta trata di un grabacion di telefoon unda Joran ta conversa cu rumannan Kalpoe. Ta trata aki di un grabacion di e aña aki. Di otro banda sra.

Anita Van der Sloot a declara cu aki ta trata di un reconstruccion di e caso pa asina cera e caso aki pa semper! Entretanto tanto Beth como Dave Holloway ta saliendo rumbo pa Aruba pa sigui e desaroyonan di cerca.

Segun Anita van der Sloot:

Joran ta wordo treci Aruba pa haci un reconstruccion final di e caso

STA. CRUZ -- E detencion di Joran van der Sloot no a cay den bon tera cerca famia Van der Sloot. Segun Anita van der Sloot, su yiu homber Joran no ta deteni, pero mas bien lo bini Aruba pa haci un reconstruction final di e caso. Den un entrevista cu Anita a sostene cu otro medio via telefoon, el'a declara cu recientemente e investigadornan a cuestiona of interoga su famia como tambe e famia di rumannan Kalpoe. Anita a informa cu e preguntanan cu a wordo puntra ta asina obvio! Manera: Pakico Joran a laga su keds riba beach? Esaki ta refiriendo na e beach di Marriott Hotel unda ta e ultimo lugar cu Joran a laga Natalee na bida. Anita van der Sloot a bisa cu e ta haya ridiculo pa despues di dos aña y mey ta haciendo esaki.

Diadomingo awor atraves di Tele Aruba

Minister Ramon Lee y sra. Ruby Eckmeyer lo elabora riba e celebracion di Aña di Cultura



STA. CRUZ -- Diadomingo awor den e programa 'Mey ora cu nos gobernantenan' sr. Johnny Habibe lo tin como invitadonan Minister di Labor, Cultura y Deporte sr. Ramon Lee y sra. Ruby Eckmeyer kende ta colaborador pa e maneho cultural.

Minister Lee lo amplia e.o. riba e ceremonia di dialuna awor di ponemento di promer piedra pa Museo Libertador Betico Croes y e motibonan pakico gobierno a proclama 2008 como Aña di Cultura. Sra. Ruby Eckmeyer tambe lo elabora riba e celebracion di Aña di Cultura y e actividadnan corespondiente.

Un y tur ta invita pa sintonisa e programa diadomingo awor pa 2:15 di merdia y e repiticion pa 9'or di anochi na Tele Aruba.

Cu fanfaria a inaugura un shopping mall den aeropuerto

Un koffie den aeropuerto ta costa $ 5.00
Cerca Gobierno maneho comercial tin preferencia riba maneho social

STA. CRUZ -- Cu masha fanfaria Minister Briesen y Prome Minister a inaugura un shopping mall den aeropuerto di Aruba. Enberdad a haci e aeropuerto atractivo, pero loke ningun di e dos ministernan a bisa ta cu un koffie na aeropuerto ta costa $ 5.00 mientras un sandwich ta varia entre $ 6.00 pa $ 8.00. Esaki ta e prijs cu pueblo mester paga ora di kier pasa via aeropuerto pa viaha pa exterior. Sin duda algun e ta e aeropuerto di mas caro den Caribe. Tambe por a nota con Prome Minister di Aruba como tambe sr. Eddie Briesen a elogia Peter Steinmetz, mustrando asina cu nan ta completamente di acuerdo cu su maneho. Te hasta Prome Minister a yama bon bini na e grupo pa tuma over accion den nos aeropuerto. Oposicion tin razon di bisa cu bao di e Gobierno di MEP, poco ta e Arubianonan cu ta wordo tuma na cuenta y cu practicamente na tur departamento partido MEP ta prefera di traha cu Hulandes Europeo. E hechonan ta papia pa nan mes! Pa loke ta trata aeropuerto, e grupo di Hulanda, Schiphol Groep a haci fiesta den aeropuerto. Hopi Arubiano a perde trabao, perde contract y a duna preferencia na gruponan stranhero pa establece na Aruba y haci negoshi den nos aeropuerto. Minister Eddie Briesen a laga sa cu ta su responsabilidad pa laga aeropuerto gana placa. E tin tur razon, pero ta spera cu Minister Briesen no perde for di bista e parti social. Tuma como ehempel e companianan di WEB y ELMAR, unda nan interes ta unicamente pa gana placa. Si un pober debe un luna di awa of coriente ta bay corta su awa na cas y pa reconecta meter ta cobra 50 florin. Maneho di e dos companianan aki ta completamente comercial, esta con por gana mas placa cu ta posibel. Nan a perde tur e parti social. Ta di spera cu den aeropuerto, tanto Minister Briesen como Minister President no perde e parti social for di bista, esta di kita hende for di trabao y core cu tur Arubiano for di airport.

Te cu awor ta parce cu e ganashi di miyonnan tin preferencia cerca e Gobierno.

Ki mishi un koffie ta costa $ 5.00 den un aeropuerto cu ta DI PUEBLO? Interes comercial a vence un maneho social.

Si Minister di Husticia a pone presion riba Ministerio Publico, el'a haci bon!

AVP mester stop di yora y no desvia di e robo di 50 miyon!
Bo a soment'e, wel duna cuenta awor!

STA. CRUZ -- Esta yoramento di AVP y su abogadonan! Boso no tin berguenza? Kico tin di haber di presion di Minister di Husticia riba Ministerio Publico?

Si Minister di Husticia a pone presion mes, anto kico? Pabien na Minister di Husticia di acaso cu el'a pone presion. Si el'a pone presion, BON HACI! Ta pueblo ta EXIGI pa e caso wordo trata y ta opinion di pueblo cu Ministerio Publico ta tarda cu e caso. Mester mustra bon cla, cu e wega di presion aki ta just un cos pa desvia atencion di e robo mes di 50 miyon! Cu presion of sin presion, boso mester duna cuenta di boso actonan. Pues, stop di yora ta ken a pone presion of no. Ta un les pa boso, cu ora boso ta den gobierno, haci boso cosnan drechi y sincero.

Maneha interes di pueblo cu responsabilidad y no somenta placa di pueblo. Ta ridiculo cu mester discuti den Corte si a pone presion of no! Tene cuenta cu no ta Rudy Croes ni MEP a mal maneha interesnan di Aruba pero ta AVP cu su grupito.

Ta sospecha cu Natalee a wordo tira den lama, den e canaster cu a wordo horta na Fisher's man hut

Mama y tata di Natalee ta na caminda pa Aruba.
Texas Equu Search ta bini cu equipo mas sofestica pa ristra fondo di lama

STA. CRUZ -- Awor ta sospecha cu Natalee Holloway a wordo tira den lama grandi, na un distancia di 45 minuut leu for di costa di Aruba den boto. E sospecho ta cu Natalee a wordo hinca den un canaster. Tin tur indicacion cu ta trata aki di e canaster cu a wordo horta e mesun anochi for di Fisher's man hut. Dave Holloway a informa cu e lo bini Aruba y cu asistencia di Texas Equu Search lo bay haci un buskeda poco mas leu y na poco mas profundidad. Bayendo bek den historia di e caso, Natalee Holloway a wordo mira ultimo na altura di Carlos & Charlies, rond di 12:30 di marduga, ora el'a bandona e sitio den auto di Kalpoe hunto cu e dos rumannan y Joran van der Sloot. Despues di esaki, ningun hende sa mas di dje y nunca Joran por a proba cu el'a lage na bida. A bin varios storia rond di kico a pasa despues. E trio a sinta na cas di Joran, banda di pool y a reuni cu Paul van der Sloot kende aparentemente a traha un plan pa e hobennan. Esaki ta loke Joran mes a conta otro preso dianan cu e tabata cera na warda di polis na Noord. E prome storia ta cu nan a baha Natalee na Holiday Inn Hotel. Despues a bisa cu nan a bay California Light House pa bay mira tribon, ya cu Natalee kier a mira tribon. Despues a bin e storia di e beach di Marriott. Asina a keda bira e versionnan, pero tin tur indicacion cu Joran y rumannan Kalpoe mester por sa algo mas. A detene varios persona den e caso sin exito. Hecho ta cu awor e noticia aki a haya un bida atrobe. Tur medio ta gefocus riba Aruba y ban spera cu autoridadnan no comete un vupa atrobe y cu e hobenan wordo laga den libertadad, pa motibo cu e pruebanan tabata falso of sin base.

Segun Parlamentario di RED, sr. Rudy Lampe:

Henny, Tico y Otmar a laba man den Corte y colga e chikitonan!

Nan kier colga e chikitonan y laga nan hende cay manera patia berde

STA. CRUZ -- Rudy Lampe a bisa ayera cu e ta teme cu e chikitonan mester paga pa e grandinan.
Segun Lampe di loke e ta mira ta tumando lugar y como tambe e strategia cu e abogadonan ta hiba den e caso grandi di fraude y corupcion, e ta teme cu e grandinan lo sali liber mientras cu e chikitonan lo wordo colga. Manera ta conoci den e caso grandi di fraude di 50 miyon florin di Fondo di Desaroyo, varios placa a somenta, no tabata tin recibo pa documenta e uso di e fondo aki y tambe a falsifica varios oferta pa asina ranca placa di pueblo.

Hopi compania ya a wordo setencia cu nan ta culpabel di e estafa aki. Tambe tin varios ambtenaar envolvi, kendenan tambe a coopera cu tur falsificacion y fraude cu a tuma lugar. Tur e grupo aki ta hende di partido AVP y tabata core campaña abiertamente pa sea Otmar, Tico of Henny. Mirando e casonan di e ultimo dianan, por bisa cu den Corte e piscanan grandi a laba man. Por ehempel Henny Eman a bisa cu e ta admiti y e ta na altura cu falsifiacion y fraude a tuma lugar y cu cosnan no a bay bon. E ta na altura cu su hendenan a horta placa den e proyectonan aki, pero na mes momento e ta bisa cu E NO TABATA SA DI NADA. Casi similar Tico Croes a bisa y practicamente por conclui cu ta solamente HOOOPI kaarchi di bbq tabata wordo bendi y nada otro.

Segun Rudy Lampe, esaki ta un manera pa laba man pa asina sali liber y pa di es forma aki colga e chikitonan. Manera cu tur cos ta mustra, e chikitonan ta bay wordo castiga y ta bay keda den debe grandi, unda nan lo mester keda paga Gobiernonan sumanan grandi di e estafa. Di otro banda, e grandinan lo por bay sali liber.

E chikitonan e ora ey ta den nan derecho pa exigi bek tambe nan placa di BBQ. Partido AVP lo mester organiza mas bbq pa asina paga e chikitonan aki bek nan placa di bbq pa asina nan por paga Gobierno.



Un caso serio y grandi cu poco poco ta yegando su final.

Dia 3 di December por cuminza paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2008

Pa evita fila largo ta consehabel pa haci pago na cuminzamento di December

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta participa cu dialuna dia 3 di December, su clientenan por cuminza haci pago delanta di impuesto di vehiculo di motor di aña 2008 (motorrijtuigenbelasting 2008). E aña aki e clientenan por haci pago tanto na Servicio di Impuesto mes of via banco. Pa aña 2008 e color di e plachi di number ta fondo berde cu letter y/of cifra blanco.

Pago na Servicio di Impuesto mes: Na unda por haci pago:
E pago na Servicio di Impuesto mes por sosode tanto na oficina principal na Oranjestad como na e oficinanan auxiliar den e districtonan di San Nicolas, Santa Cruz y Paradera.

Orario di caha: Di dialuna pa diabierna: Na Oranjestad: mainta di 7:45 pa 11:45 y atardi di 1:15 pa 3:30. Na e oficinanan auxiliar na San Nicolas, Santa Cruz y Paradera: mainta di 8:30 pa 11:45 y atardi di 12:15 pa 2:45.

Con por haci pago: Aki e cliente por paga sea cu placa cash, "debit card" (maestro), bankcheque of *kassiercheque*. Tene cuenta cu pa e impuesto di vehiculo di motor no ta posibel pa paga cu cheque personal.

Rekisitonan ora di haci pago: Pa haci e servicio mas eficiente y lihe Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa no lubida di trece:
- Prueba di registro di e vehiculo di Servicio di Impuesto.
- Prueba di seguro valido pa aña 2008 di e compania di aseguro (no di e broker). E seguro di e vehiculo mester ta valido minimal pa despues di 7 Januari 2008.
- Recibo di e pagonan di impuesto di aña 2007.

E clientenan cu ainda debe impuesto di aña 2007 lo mester caba di paga esaki prome cu e por paga e impuesto di aña 2008. Pa plachi di number cu ta exigi un permiso (vergunning) manera bus, taxi, v-auto, plachi "O" y "T", e cliente/portador di un permiso por haci pago unicamente na Servicio di Impuesto. Esaki ta pa motibo cu mester controla si e permiso ta valido na momento di haci pago. Si e permiso no ta valido e cliente no por haci e pago di impuesto. Den un caso asina e cliente mester regla su permiso na DOPV prome.

ntregamento di plachi di number
Manera custumber Servicio di Impuesto mes ta entrega e plachi di number cuminsando dia 3 di december proximo tambe. E cliente por busca su plachi na e centro di distribucion situa den **Rockefellerstraat, local 3** (edificio di Maduro & Sons). E localidad aki ta situa schuin pabou di e edificio di impuesto na playa; pues cerca di e edificio di impuesto mes.

E cliente cu ta paga na Servicio di Impuesto na Oranjestad, por pasa busca su plachi di number mesora. Pa e cliente cu ta paga na oficina ausiliar na San Nicolas, e por scohe pa busca su plachi mesora na Oranjestad of e ta palabra cu e cahero ki dia e ta busca su plachi na San Nicolas mes. Den e caso aki e cliente por busca su plachi di number despues di un siman.

Tene cuenta cu e dianan mas druk



Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:
14 november T/M 20 november 2007

NR.	FUNCION	COMPANIA	SALARIO	NR.	FUNCION	COMPANIA	SALARIO
N-49	Keuken Helpster	Euro-France Dev. Co. N.V.	Afl 1,500.00	N-81	Waiter/Waitress	Aruba Bucuti Beach Hotel N.V.	Afl 29,03 p/u
N-50	Kokkin	Baby Back Grill	Afl 1,800.00	N-82	Helper, Beerput	El Tio Septic Service	Afl 1,460.00
N-51	Proffesor	All Saint University of Medicine	Afl 4,500.00	N-83	Room Attendant	Best Cleaning	Afl 1,460.00
N-52	Medisch Proffesor	All Saint University of Medicine	Afl 4,500.00	N-84	Cleaner	Best Cleaning	Afl 1,460.00
N-53	Proffesor Biochemie	All Saint University of Medicine	Afl 4,500.00	N-85	Chauffeur	Siu Ching Trading N.V.	Afl 1,460.00
N-54	Electro Monteur	Star Enterprises	Afl 11,00 p/u	N-86	Bewaker	Security Guard Quick Serv. N.V.	Afl 1,460.00
N-55	Proffesor	All Saint University of Medicine	Afl 4,500.00	N-87	Schilder	El Tumi Multiservices	Afl 1,460.00
N-56	Sales & Marketing Director	The Aruban Resort & Casino	Afl 1,750.00	N-88	Metselaar	Bomacrete	Afl 2,464.00
N-57	Assistant Marketing Director	The Aruban Resort & Casino	Afl 1,750.00	N-89	Helper Constructie	Bomacrete	Afl 1,460.00
N-58	Bakker (pannekoek)	Garden Horeca N.V.	Afl 1,850.00	N-90	Assistant Store Manager	Boolchand Pessomal (aruba) NV	Afl 2,400.00
N-59	Manager, Purchasing	Lucky Electronics	Afl 3,000.00	N-91	Sales Person (Wine)	Pepia Est. N.V.	Afl 2,500.00
N-60	Manager, Retail Trade/Store	Lucky Electronics	Afl 2,500.00	N-92	Project Leider	Albo Aruba N.V.	Afl 8,000.00
N-61	Assistant Bakker	Dunkin Donuts	Afl 1,600.00	N-93	Keuken Helper	Restaurant Don Carlo's	Afl 1,500.00
N-62	Counterbediende	Dunkin Donuts	Afl 1,460.00	N-94	Waiter/Waitress	Paardenbaai (Mambo Jambo)	Afl 1,500.00
N-63	Cleaners	Dunkin Donuts	Afl 1,460.00	N-95	Kitchen Attendant	Burger King	Afl 1,460.00
N-64	Shelf Packer	NG Supermarket N.V.	Afl 1,460.00				
N-65	Warehouse Helper	NG Supermarket N.V.	Afl 1,460.00	O-1	Verkoopster	Benetton	Afl 1,460.00
N-66	Masseur	E'sential by Patricia	Afl 1,800.00	O-2	Waiter	Brickell Bay Beach Club	Alf 9,00 p/u
N-67	Sport Instructeur	Aruba Taekwondo Bond	Afl 3,250.00	O-3	Houseman	Brickell Bay Beach Club	Alf 8,00 p/u
N-68	Kapster	Maggy's N.V.	Afl 1,460.00	O-4	Cook Helper	Brickell Bay Beach Club	Alf 9,00 p/u
N-69	Sales & Marketing Representative	Maggy's N.V.	Afl 3,500.00	O-5	Room Attendant	Brickell Bay Beach Club	Alf 8,00 p/u
N-70	Kapster	Heavenly Scent N.V.	Afl 1,460.00	O-6	Clerk, Front Desk	Brickell Bay Beach Club	Alf 9,00 p/u
N-71	Schoonmaakster	Health Supplement & More	Afl 1,460.00	O-7	Verkoopster	Salinas Department Store	Afl 1,460.00
N-72	Graphic Designer	Tera Group Advert. & Market. NV	Afl 2,750.00	O-8	Warehouse Attendant	Salinas Department Store	Afl 1,460.00
N-73	Art Computer Director	Tera Group Advert. & Market. NV	Afl 3,750.00	O-9	Pool & Beach Attendant	Brickell Bay Beach Club	Alf 8,50 p/u
N-74	Alarm Technicus	VCS Caribbean N.V.	Afl 2,800.00	O-10	Maintenance man	Brickell Bay Beach Club	Afl 11,00 p/u
N-75	Dierenarts	Maatschap "Dierenarts"	Afl 5,000.00	O-11	Verkoopster (PART-TIME)	TAO Toys	Alf 8,50 p/u
N-76	Schoonmaker/maakster	Mack's Total Cleaning Services	Afl 1,460.00	O-12	Helper Constructie	Nayo Construction N.V.	Alf 9,00 p/u
N-77	Manager, Resort/Horeca	Aruba Bucuti Beach Hotel N.V.	Afl 5,000.00	O-13	Metselaar	Nayo Construction N.V.	Afl 15,00 p/u
N-78	Concierge	Aruba Bucuti Beach Hotel N.V.	Afl 1,640.00	O-14	Security Officer	The Aruban Resort	Afl 1,460.00
N-79	Cleaners	Aruba Bucuti Beach Hotel N.V.	Afl 1,700.00	O-15	Metselaar	Youth Contr. & Cleaning	Afl 12,00 p/u
N-80	Room Attendant	Aruba Bucuti Beach Hotel N.V.	Afl 1,677.00	O-16	Timmerman	Youth Contr. & Cleaning	Afl 12,00 p/u

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073) cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00) hunto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs di dialuna pa diabierna di 8:00-11:00 y 13:15-15:00. Ta recomendable pa bin cu bo CV y kopia di diploma y certificadonan.

Atencion! **: si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabou (esaki kiermen sin intermediacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay sollicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabou.**

Playback Show di "Key Club" Colegio Arubano

Fecha: Diadomingo, 25 di November 2007
Lugar: Club Caiquetio
Orario: 5:00-9:00PM
Ticket: Afls. 10,- en general.

Si kier cumpra entrada por yama Chris na 5645583

E Playback show aki lo consisti di tres categoria:
Categoria A: 5 pa 8 aña
Categoria B: 9 pa 12 aña
Categoria C: 13apa 18 aña

(Better) Mike de Meza ta lamenta e placa cu a gasta den proceso di Corte

Con a para cu e placa cu a wordo horta di pueblo? Aki Mike de Meza no tin lamento?

STA. CRUZ -- Mike de Meza den su discurso a laga resalta cu e ta contra con Gobierno a gasta hopi placa den e proceso di Corte contra AVP y di bagamundonan.

Sinembargo pueblo a spera cu Mike de Meza, den mes rosea, por a lamenta tambe con su amigonan di AVP a manipula cu placa di pueblo. Esaki no a sosode. Na ningun caminda por a nota cu Mike a lamenta con placa di pueblo a desaparece den un proyecto cual ta netamente pa su bario di San Nicolas.

E ora ey nos ta haci e pregunta: Mike de Meza tin e pueblo di San Nicolas na serio? Envez cu Mike de Meza cuestiona con partido AVP a malgasta y manipula cu placa di pueblo den e proyecto di San Nicolas, Mike de Meza a bay para na banda di net esnan cu a coopera pa somenta e placa. Ta un berguenza grandi pa Mike de Meza. Mirando cu Mike de Meza por wordo considera como persona cu ta bini di San Nicolas y a hiba su campaña aya tambe, Mike de Meza mester a distancia su mes di e bagamunderianan cu a tuma lugar.

Tempo cu AVP tabata somenta e placa aki, Mike no tabata cu nan y e mester a laga e partido carga e responsabilidad. Hopi a kere otro di Mike de Meza. Awor cu ta purba di gara e responsabelnan, Mike de Meza ta lamenta e placa gasta den proceso di Corte. Cu otro palabra, Mike de Meza a bisa cu e ta aproba e fraude y corupcion y e kier pa e responsabelnan sali liber tambe y e no kier pa persigui nan, pasobra esaki ta gastamento di placa. Tristo!!!!!

Di berdad nos a kere cu aki ta trata di un BETTER MIKE, pero a resulta cu THEY ARE THE SAME MIKE.

Remitido

Na dirigente di Cable TV

Na promer lugar mi ta extende na boso un palabra di pabien cu boso di tercer lustro. Ami personalmente no ta di acuerdo cu e campaña cu boso ta hibando pa e di 15 aniversario aki. Boso ta hiba e mesun ideologia cu Setar ta haci (negoshi) door di trata di atrae mas cliente nobo durante aniversarionan, envez di stimula e clientenan bieu cu semper a carga boso companianan. Den e promocion pa e di 15 aniversario un cliente nobo ta haya mas derecho (5 ticket) ariba un cliente existente (1 pa 3 ticket).

E cliente existente ta wordo te hasta stimula pa paga mas tanto posibel adelanta: 10 ticket pa cada luna. Wel wel! Den mi opinion boso mester hustamente aprecia e clientenen existente y no e nobonan pasobra si no ta pa e clientenan “bieu”, Cable TV Aruba no ta existi awe. Por ehempel boso mester na prome lugar aprecia e clientenan cu 10 pa 15 aña di fiel miembrecia den boso bon y malo, cu algo especial p.e. dos luna gratis y extra ticketnan pa e sorteonan venidero. Pasobra ta nos a keda apoya boso fielmente tempo cu kabel tabata cay di un dia pa otro. Boso ta corda esaki? Na segundo lugar por regala e clientenan di 5 pa 10 aña por ehemplo un luna gratis y extra ticketnan pa e sorteonan venidero, etc. Pesey mi suplica ta bay na e maneho/directiva di Cable TV Aruba pa refleha un poco y purba ainda duna un aprecio na e clientenan fiel cu a sostene Cable TV Aruba pa añanan largo den bon y den malo.

Esaki no ta e prome ni ultimo carta electronico cu mi a manda Cable TV Aruba y te ainda nunca mi no a haya un contesta. Mi ta sigur cu boso ta haya centenares di reaccion asina pero siquiera un contesta cortico y e lo wordo aprecia. Mi ta sigur cu esaki lo conta pa tur hende cu sa entrega un keho constructivo na boso compania.

Cliente fiel den henter existencia di Cable TV Aruba

Segun Parlamentario di RED, sr. Rudy Lampe:

Henny, Tico y Otmar a laba man den Corte y colga e chikitonan!

Nan kier colga e chikitonan y laga nan hende cay manera patia berde

STA. CRUZ -- Rudy Lampe a bisa ayera cu e ta teme cu e chikitonan mester paga pa e grandinan. Segun Lampe di loke e ta mira ta tumando lugar y como tambe e strategia cu e abogadonan ta hiba den e caso grandi di fraude y corupcion, e ta teme cu e grandinan lo sali liber mientras cu e chikitonan lo wordo colga. Manera ta conoci den e caso grandi di fraude di 50 miyon florin di Fondo di Desaroyo, varios placa a somenta, no tabata tin recibo pa documenta e uso di e fondo aki y tambe a falsifica varios oferta pa asina ranca placa di pueblo. Hopi compania ya a wordo setencia cu nan ta culpabel di e estafa aki. Tambe tin varios ambtenaar envolvi, kendenan tambe a coopera cu tur falsificacion y fraude cu a tuma lugar. Tur e grupo aki ta hende di partido AVP y tabata core campaña abiertamente pa sea Otmar, Tico of Henny. Mirando e casonan di e ultimo dianan, por bisa cu den Corte e piscanan grandi a laba man. Por ehempel Henny Eman a bisa cu e ta admiti y e ta na altura cu falsificacion y fraude a tuma lugar y cu cosnan no a bay bon. E ta na altura cu su hendenan a horta placa den e proyectonan aki, pero na mes momento e ta bisa cu E NO TABATA SA DI NADA. Casi similar Tico Croes a bisa y practicamente por conclui cu ta solamente HOOOPI kaarchi di bbq tabata wordo bendi y nada otro. Segun Rudy Lampe, esaki ta un manera pa laba man pa asina sali liber y pa di es forma aki colga e chikitonan. Manera cu tur cos ta mustra, e chikitonan ta bay wordo castiga y ta bay keda den debe grandi, unda nan lo mester keda paga Gobiernonan sumanan grandi di e estafa.

Di otro banda, e grandinan lo por bay sali liber. E chikitonan e ora ey ta den nan derecho pa exigi bek tambe nan placa di BBQ. Partido AVP lo mester organiza mas bbq pa asina paga e chikitonan aki bek nan placa di bbq pa asina nan por paga Gobierno. Un caso serio y grandi cu poco poco ta yegando su final.

A prolonga detencion di sospechosonan den caso Holloway

STA. CRUZ -- E sospechosonan D.S.K. y S.S.K., entre otro deteni riba sospecho di ta envolvi den homicidio di Natalee Holloway, a presenta ayeramerdia dilanti Huez-Comisario pa e evaluacion di e prolongacion di nan detencion (toetsing). Un rato prome OM a prolonga nan detencion cu 8 dia. Huez-Comisario a huzga e detencion, e inverzekeringstelling y tambe e prolongacion di e detencion di ambos sospechoso legal. E abogadonan di e sospechosonan a resisti contra e detencion y inverzekeringstelling di e sospechosonan. Nan a pidi pa laganan bay liber di biaha, loke a wordo rechaza door di Huez-Comisario. OM ta mira e decision aki como un confirmacion di su ponencia cu tambe contra e dos sospechosonan aki suficiente material di prueba nobo a wordo presenta pa detenenan un biaha mas. Anteriormente Huez-Comisario a tuma un decision similar contra e di tres sospechoso J.v.d.S.

E investigacion lo continua e siguiente dianan. Mas tarda dia 29 di November proximo Ministerio Publico lo dicidi si a base di e investigacion e inbewaringstelling di e rumannan K. lo wordo pidi.

Dialuna atardi Huez-Comisario lo scucha J.v.d.S. pa su decision di ordena su bewaring pa un periodo di ocho dia. Na mesun momento Fiscal lo pidi Huez-Comisario pa prolonga e bewaring cu ocho dia mas. E interogacion aki lo tuma lugar cu porta cera. Ministerio Publico lo no divulga na unda exactamente e interogacion aki lo tuma lugar.

Sr. Junior Arends elaborando riba ultimo desaroyonan politico y 21 aña di fayecimento di nos Libertador Betico Croes



Fundacion Betico Croes y
Fundacion Libertador Betico Croes
ta invita e pueblo di Aruba
pa un santo sacrificio di misa
pa recorda 21 aña di fayecimento di nos
Libertador Betico Croes

Dia: 26 di November 2007
Lugar: Misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz
Ora: 5:30 pm!

"Un persona ta muri, e momento cu abo lubid'e!"

Sr. Peter de Witte, (

15 colega a ricibi nan certific

SINEMBARGO CUERPO POLICIA













Comisario di Polis:

ado basico pa polis aspirant!

AL TA KEDA CU HOPI VACATURA



STA. CRUZ – Ayera tabata un dia di gozo tanto pa Cuerpo Policial di Aruba y pa un cantidad di colega, pasobra 15 hende di e klas cu a cuminza na 2005, cu a sigui pa polis aspirant por a ricibi nan certificado basico. Esey tabata e prome fase den e opleiding. E certificado aki ta duna entrada pa e di dos fase, cu lo dura tambe dos aña, cu despues finalmente nan por ricibi un nivel MBO completo. E di dos grupo di e opleiding PD III, cu por a ricibi nan diploma door di e caida di e opleiding PDIII. Si tin vacatura pa hoofdagent, e coleganan aki por solicita awor, pa motibo di ta cumpli cu e exigencianan pa e funcion. E ta un opleiding masha duro. E ta un opleiding cu ta exigi hopi di e abilidad social te cu deal cu violencia. Integridad tambe ta wordo exigi. Tin 25 colega cu a cuminza entusiasma; lamentablemente cuatro a cay afor y 6 di nan a haci herexamen. Esaki kier meen cu 15 colega por a haya nan certificado basico. Awor nan ta bay cuminza siña traha, cu ta e di dos fase di nan opleiding cu ta dura dos aña. Total e opleiding ta dura 4 aña y nan lo tin tambe un diploma completo di nivel MBO. Nan ta cuminza awor cu e di dos fase y ta e proyectonan y traha alavez. Pues e ta hopi pisa. Actualmente tin 170 vacatura den Cuerpo Policial. E coleganan aki ta ya den e proceso di formacion. Ta contento di por yama bonbini na un klas di hoben entusiasma e aña aki, cu lo cuminza dia 1 di December cu e opleiding. Sinembargo e Cuerpo Policial ta keda cu hopi vacatura.



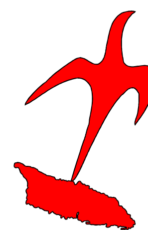








Movimiento Electoral di Pueblo



Member of
***Socialist International, SI**
***Conferencia Permanente de Partidos Politicos de America Latina y Caribe, COPPPAL**

I N V I T A C I O N :

Partido Movimiento Electoral di Pueblo y Fundacion Ing. Cesar Terzano ta invita tur su candidatonan, votadornan, sostenedornan, militancia, presidentenan y directivanan di urnanan, Forza Femenino GRACE, Hobennan di HOT y pueblo di Aruba en general pa ceremonianan pa recorda 21 aña di fayecimento di Nos Libertador di Aruba y Fundador di nos Partido Sr. G.F. "Betico" Croes

PROGRAMA:

Diadomingo 25 di November, 2007:

Santo Sacrificio di Misa

Lugar: Misa Inmaculada Concepción na Sta. Cruz

Ora: 9:00AM

Dialuna 26 di November, 2007:

Acto di Ofrenda Floral

Lugar: Graf di nos Libertador

Ora: 4:00PM

Seminario: *"E lucha di nos Libertador y reflección pa futuro"*

Orador: mr. Marcelino "Nilo" Croes

Ora: 7:30PM – 10:00PM

Lugar: Centro Libertador G.F. "Betico" Croes

"MEP, Construyendo Pa Futuro!"

Adres: Cede G.F. "Betico" Croes, Santa Cruz 74 D, Aruba
Tel: 297-5854495 * Fax: 297-5850768

Media Americano mester waak den su propio cura pa e cantidad di muchanan perdi!

Statistics

MISSING CHILDREN: The U.S. Department of Justice reports

• 797,500 children (younger than 18) were reported missing in a one-year period of time studied resulting in an average of 2,185 children being reported missing each day.

• 203,900 children were the victims of family abductions.

• 58,200 children were the victims of non-family abductions.

• 115 children were the victims of "stereotypical" kidnapping. These crimes involve someone the child does not know or a slight acquaintance who holds the child overnight, transports the child 50 miles or more, kills the child, demands ransom, or intends to keep the child permanently.

STA. CRUZ –Na Merca e estadistica di muchanan perdi pa aña ta sumamente grandi, aki Solo di Pueblo ta trece locual ta muchanan bao di 18 aña di edad cu ta wordo raporta perdi. Pa aña tin 797.500 mil mucha ta perde, cual ta un averahe di 2,185 mucha cu ta wordo raporta perdi diariamente. Nos a bin cu e cifranan aki pasobra e circo di media Americano cu tin na Aruba atrobe, ta simplemente pa causa sensacion. No pa nada otro pasobra Aruba ta mas preocupa cu Merca mes pa resolve e caso di e desaparicion di Natalee Holloway.



Na Merca e media no ta preocupa su mes cu casonan similar di desaparicion, ya cu esaki ta cos di custumber. Pakico aki na Aruba nan ta bin ta haci tanto tam tam? Esaki ta nada otro cu sensacionalismo. E oportunidad pa mustra poder y discriminacion cu demas raza, den e caso aki cu nos Arubiano! Solamente si bo ta un persona cu influencia y fama so, bo por haya un poco cobertura, sino bo por wel di lubida. Ta riba muraya di Wall Mart so un poster di e persona perdi lo keda propaganda, pa locual ta na television hamas. Lo ta hopi bon pa mustra y puntra e reporteronan di e media Americano, pakico nan ta prefera di perde nan tempo y hopi gasto pa bin te Aruba, mientras cu na Merca mes cu ta den nan cura di cas y no ta costa nan nada, no ta duna e mesun importancia. SI esaki no ta un forma di discriminacion pa famianan Americano cu tambe un tempo a perde nan ser keri y cu tin 10 of 20 y hasta 30 aña cu nunca mas a haya nan paradero di nan famia perdi. Mester puntra e media di con nan no ta pusha autoridad of e president di Merca pa pone mas fondo, pa busca e hendenan perdi aki, anto na Merca mes. Pakico no haci un diferencia, envez di bin Aruba stroba, nos di investiga den tur trankilidad!



GENERAL STORE NA CAMACURI

GRAN APERTURA AWE

STA CRUZ – General Store na Camacuri ta bai habri su portanan awenochi. E trabounan di construccion ta tras di lomba. General Store ta cumpliendo cu demanda di pueblo pa mas conveniencia y un surtido grandi cu hopi variedad di producto y servicio y asina a dicidi di construi e edificio nobo aki cu un parkeerplaats amplio. E espacio total di General Store nobo ta 23.000 pia. Asina e pueblo di Aruba por disfruta di un variedad enorme di producto y servicio den cada un di su seccionnan pa henter famia. Tin seccion di coriente, seccion di plomeria, seccion di hardin y seccion di herment y hopi mas. Tambe Arvefa ta presente pa duna su servicio como e specialistanan den verf na pueblo. Ademas, na e edificio aki tin un Restaurant pa asina ora di bin shop bo por disfruta di cuminda, snacks y coi bebe pa despues sigui traha riba cas of negoshi. General Store ta invita pueblo henter pa awenochi bin celebra hunto cu e famia y empleadonan e apertura na Camacuri. Famia Ponson ta bai introduci un miembro nobo na nan Management Team cu ta bai ta un sorpresa awenochi. Esnan cu ta bin sera conoci cu General Store awenochi lo mira con bunita y grandi e lugar ta di paden y pueblo lo haña un treat special cu dushi snacksnan y tambe cos di bebe. E banda musical Tsunami ta bai ta presente pa crea un tremendo ambiente. General Store ta habri pa tur hende bin shop for di dialuna 26 di november 2007. Horario ta di dialuna pa diabierna 7:30 pm pa 6:00 pm y diadomingo for di 7:30 te cu 4:00.

E fiesta di awenochi 24 di november ta bai ta di 6:00 pm te cu 9:00 pm. Ban topa na General Store Camacuri!

Grand Opening!

Bin celebra cu nos!

E apertura di General Store nobo y mas GRANDI!

Un tienda espacioso y un surtido mas amplio!

- Diasabra, 24 di november 2007
- Camacuri 15
- 6:00 p.m. - 9:00 p.m.
- Dress code: Casual

GENERAL Store ERIC PONSON & SONS

For all your home and commercial needs!

Musica:

26 di november nos portanan ta habri. Dialuna - Diabierna 7:30 AM - 6:00 PM • Diasabra 7:30 AM - 4:00 PM

Partido RED cu actividad pa muchanan riba nan dia

STA. CRUZ -- Dia 20 di November, partido RED a organiza na Palmbeach, banda di Westin, un actividad, cual a encera varios wega pa e muchanan cu a acudi. A enfoca asina riba e derecho di tur mucha di por hunga sanamente. Den e brisa fresco di lama, pia abao, libera un rato di e keds, nan a core y yena awa den hemchi, a core cu lamunchi den cuchara, a baila hoela hoep, a ranca cabuya etc. Na final nan a haya un regalito y bao e mahestuoso palo di kwihi, a disfruta di un sandwich y juice. Ki dushi nan a pasa! Tabata un despedida? Pa cuanto tempo mas nos beachnan lo pertenece na nan? Palmbeach, Arashi, Baby Beach ?





Polis kier recorda tur persona cu tin auto na Warda di Polis na Noord, pa busca esaki!

STA. CRUZ – Personanan cu tin auto na warda di Noord mester pasa busca nan auto!
Haci esaki cu papelnan di e auto valido of cu takelwagen. Esaki ta di tres aviso y ultimo aviso. Lo tuma medida cu tur auto di cual e doño no presenta!

Plantation Bay ta di Gabinete Eman y Plant N.V. ta di Gabinete Oduber!

Otmar Oduber mester splica pueblo henter e proceso di un hotel den ruina y con despues esaki a resulta den un exito total



STA. CRUZ -- Un biaha mas nos di partido MEP mester constata con e parlamentario Otmar Oduber ta bolbe trata na bruha tera door di trece padilanti cu ta e mesun Nelson Oduber cu a critica e garantia di Plant hotel (?) awe ta mendiga pa e placa ey. Pa motibo di mala fe Otmar Oduber intencionalmente no ta haci distincion entre e Plant N.V. cu ta producto directo di Gabinete Oduber I y e proyecto corupto di Plantation Bay cu ta cay pa cuenta di Gabinete Eman I. Ta pesey lo bon pa nos di MEP recapitula locual a sosode realmente: Na cuminzamento di Gabinete Oduber I e gobierno aki a wordo confronta cu 3 hotel cu no a wordo termina y den ruina, esta Plantation Bay, Beta y Ramada Renaissance. Tabata riba peticion di gobierno di MEP, esta Gabinete Oduber I cu a haci un peticion na gobierno Hulandes pa investiga kico lo ta e mihor solucion pa cu e problematica di e 3 hotelnan aki. Aki a wordo conclui cu Plantation Bay lo mester wordo termina y caminda e maneho di e hotel lo mester bay den man di un cadena hotelero renombra. Siguiendo e conseho aki pa loke ta Plantation Bay a funda un compania completamente nobo, esta Plant Hotel N.V. Tambe pais Aruba a hala aden e derecho di erfpacht di Plantation Bay y a otorga esaki na Plant Hotel N.V., incluyendo e hotel cu ta den construccion. Pa por a financia e proyecto aki, Oranjestad Property Management (via placa fia for di Nederlandse Participatie Maatschappij y Nederlandse Investeringsbank) a trece henter e kapitaal hunto. Alavez e cadena hotelero Marriott tabata dispuesto pa maneha e hotel y tambe nan a participa cu nan propio kapitaal den e proyecto. E resto di historia pa loke ta Marriott ta bon conoci pa un y tur, ya cu e hotel aki a resulta den un 'success story' completo cu ganashinan astronomico. Y na final di 2006 e sharesnan di Plant Hotel a wordo bendi pa un suma di 237 miyon dollar. Henter e proceso pa loke ta solucion di e problematica di Plantation Bay (Gabinete Eman) y e exito di Marriott Hotel (Gabinete Oduber) tin un solo nomber y fam y esey ta Nelson Oduber, kende desde un principio a percura pa soluciona e problema grandi di tur e 3 hotelnan (incluyendo Plantation Bay) cu e partido AVP a hinca Aruba aden. No mester lubida tampoco cu ta e mesun Nelson Oduber aki kende na 2002 a viaha pa Italia pa soluciona e debenan total di garantia di SACE cu a suma na 206 miyon dollar y esaki a base di un sentencia den Corte Internacional na Den Haag. Aki nos Minister Presidente hunto cu Minister Nilo Swaen a logra na reduci e debenan aki te na 110 miyon dollar. A yega na un acuerdo cu e Italianonan pa paga dentro di 3 luna e suma di 55 miyon dollar y e restante durante 15 aña na 10 miyon florin pa aña. Aki ta bon pa recorda Otmar Oduber cu ta te na maart 2018 pais Aruba lo caba di paga e debe astronomico aki cu su partido AVP a hinca Aruba aden! Relaciona cu e ponencia di Otmar Oduber cu gobierno ta rogando y mendigando pa e placa di Plant N.V., ta un hecho cu pais Aruba tin derecho completo riba e suma aki y ta deber y obligacion – segun e ley di Comptabilidad! – pa Ministro Presidente busca e placa aki, sino e ta haciendo algo penalmente castigabel. Si awe tin supuesto Arubianonan manera un tal Otmar Oduber cu no tin curashi pa lucha pa derechonan cu ta pertenece na pais Aruba, esey ta keda pa su cuenta, ya cu e historia di su partido AVP a demonstra caba cu riba tereno estatal nan no tabata tin ningun curashi pa lucha pa un derecho inanegable di e pueblo aki, esta e derecho di ser un pueblo liber den Reino Hulandes, corda pa awe nan lucha pa placa cu ta pertenece na pais Aruba.

Foto: Bill Marriott demostrando confianza den Gabinete Oduber

---

Ministerio di HusticiaInstituto Alarma y Seguridad Aruba I.A.S.A.

Asesino deporta door di Guarda Nos Costa, mira na Aruba



Información ricibi na Instituto Alarma Seguridad Aruba (IASA) ta cu e persona JESUS AUGUSTO REGILLO SANCHEZ nací 14 Januari 1965 na COLOMBIA. Altura ta mas o menos 1.60 meter y tin un postura Flaco, color di cabey bruin y corta cortico of pelon, su wowonan ta bruin y su color di cuero ta bruin cla (no blanco). Ariba e foto aki a por

mir'e mihor. El'a wordo señala na Aruba atrobe despues cu el'a wordo deporta pa personal di Guarda Nos Costa. E ta wordo acompaña te na Colombia despues di a sinta 7 aña di prison pa asesinato di un Arubiano. E información ta cu e persona aki lo a drenta den forma ilegal- y ta rond ariba nos isla

E anuncio aki ta un caso excepcional di parti di IASA, pa razon cu e persona ta peligroso pa comunidad y ta ilegal aki na Aruba. Si encaso mira e persona aki of ta sospecha e persona, contact Guarda Nos Costa na telefoon 587-7000 cu e información aki. E yamada ricibi lo keda confidencial.



Miembronan di Oposicion den Comision di Parlamento di Enseñanza a bishita EPI:

E necesidad pa haya suficiente material y equipo pa opera ta prioridad pa e school!

Enseñanza mester ta prioridad number uno pa gobierno di Aruba

STA. CRUZ – E comision di Parlamento pa enseñanza a dicidi di haci diferente bishita na schoolnan, den e aña parlamentario aki. Den e caso aki e comision a haci e prome bishita. Ta prome biaha cu por a waak cierto cosnan cual ta tristo y ta mustra cu enseñanza no ta haya suficiente apoyo financiero di gobierno di Aruba. E school tin 1.700 studiante y den e sala di praktijk di lassen, ta traha cu un solo boormachine, cual a mustra cu no tin suficiente equipo. Tin diferente aparato den seccion di 'werktuig y techniek' pero no tabata tin suficiente equipo. Den e caso aki e studiantenan den e sector di 'bouwkunde' ta traha cu material cu ta mas di 30 aña bieu, mientras cu mester di equiponan nobo pa e studiantenan por desaroya nan mes. Apenas awor a haya palo despues di 6 aña y tin 5 pa 6 aparato cu no ta funciona. E maestronan ta haci nan best pa duna les, pero no tin material of suficiente equipo pa traha, ademas cu nan ta 'outdated' compara cu e equiponan cu tin den companianan. Ey parlamentarionan tabata kier a haya sa cuanto lo costa pa e soluciona parti di material y equipo. Tambe tin kamber cu aparentemente tabata nobo, cu ya ta den mal estado cu un dak kibra y instalacion di coriente no adecuado, debi na hopi mal trabao haci sin supervision di DOW. A ricibi 180 mil florin pa drecha e dak mientras cu e calculonan tabata na 500 mil florin, cu a entrega un trabao asina malo y inaceptabel, sin un supervision adecuado di DOW. Tin si un edificio nobo di I.T.C. cu ta bezig cu ne cu lo costa 6 miyon , pero ta asina cu te awor no a haya placa pa 12 systeembeheerder cu mester. A bishita tambe e parti di HORECA cu tabata masha bunita cu docentenan cu toch ta haci esfuerzo pa yuda e studiantenan pa bay dilanti. Un problema grave di e school aki ta e datonan cu ta 10% solamente di Aruba tin nivel di M.B.O. compara cu Hulanda tin 50% di hendenan cu M.B.O. Esey ta mustra cu ta hopi urgente pa upgrade nivel di enseñanza na Aruba. Esaki ta mustra cu Aruba ta kedando atras. Pesey si kier trece cambio na e school aki ta hopi postivo. Cu e bishita aki por a comprende cu e school aki tin necesidad grandi pa traha na un manera optimal. E parlamentarionan ta haya solamente cifra di kico a wordo presupuesta, sin sa cuanto cada school a pidi. Riba e parti di studielening cu ta cubri solamente Afl. 1.200,- pa aña, mester keda motiva, pasobra mester pone e prioridadnan. Tambe tin e parti di mantencion, cu ta un problema. E parti di equipo y material ta prioridad. Pa e studiante ta algo cu a wordo pidi pa hopi tempo caba. Segun peticionnan di hopi tempo ta 6% di GDP fiho mester ser poni pa garantiza e educacion, cual gobierno no a cumpli cu ne. Tin 4.5% di e hendenan cu ta biba na Aruba tin opleiding di H.B.O. y universidad, cual ta un grupo masha chikito. Esaki ta indica cu mester di hopi mas placa den enseñanza. E desaroyo economico di Aruba, cu un entrada per capita cu ta na nivel di prome mundo. E nivel di enseñanza ta na nivel di tercer mundo, pa culpa di gobernantenan. E comision aki ta haci un yamada urgente na gobierno pa inverti mas den enseñanza. E sucedido cu studiantenan lo ta un topico di discusion y durante tratamento di presupuesto 2008 lo bay cuestiona e minister riba su maneho.





Accidente pabao di brug di Piedra Plat ayera nochi

STA. CRUZ -- Ayera nochi net na e T-weg pa bay Santa Rosa a ocuri un accidente entre tres auto y varios herido a wordo transporta pa Hospital. Expertonan di Departamento di Trafico a presenta pa start un investigacion.



Parlamentario Dirk Dumfries di MEP:

PUEBLO KIER PA HUSTICIA PREVALECE DEN CASO DI FONDO DESAROYO NOBO SAN NICOLAS



STA. CRUZ -- E caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas a sigui después cu Ministerio Publico a haci un investigacion grandi y abogadonan a scucha mas di 80 testigo. Dia 21-22 di November ultimo pueblo a mira e sospechosonan. Caminda dos ministro di Gabinete Eman II y III a maluso nan poder y sin aprobacion di Parlamento a usa 50 miyon florin for di caha di gobierno na proyectonan cu no ta presupuesta. Di e suma aki mester menciona cu tin den un carta Contraloria General cu a informa Parlamento cu un suma di 25 miyon florin cu Banco Central di Aruba a manda pa gobierno a wordo mal usa pa metanan politico y e Ministronan Eman y Croes aparentemente a viola e ley di Comptabilidad concientemente y deliberadamente. Ambos ministro a wordo spierta cu loke ta tumando lugar cu placa di pueblo pa den e forma ey financia proyectonan cu fondo di pueblo ta un violacion di e ley di comptabilidad. Den e caso a presenta 17 persona cu ta wordo sospecha di AVP. Pa sorpresa a tuma nota cu e dos ministronan di AVP ta laba man y tira tur culpa ariba e chikitonan miembro di AVP. Condenabel ta e hecho di tende e desparate cu ambos ministro di AVP tabata bisa.

Di ta tira culpa ariba e Minster di Husticia di a pone presion ariba Ministerio Publico. Mester bisa cu esaki hamas a tuma lugar. Pasobra prome cu e caso aki tabata tin 9 caso contra diferente miembro y parlamentario di AVP cu ta wordo sospechonan den FDNS. Ta varios castigo a cay. Cada vez gobierno a gaña e casonan aki. Tabata Fraccion di MEP cu mester a haci uso di su derecho pa haci pregunta na Ministro di Husticia pa wordo informa ki dia e caso grandi aki ta tuma lugar. Mirando cu ta varios mal información tabata wordo duna door di miembronan di AVP pa confundi pueblo. Porfin e caso a sigui. Y nos ta corda na momento cu Landsrecherche a manda yama ex-premier Henny Eman y ex Minister di Finanzas Tico Croes pa bin duna cuenta relaciona cu e caso penal di estafa, soborno, falsificacion di documento y violacion di Ley di Comptabilidad 1989 den e proyecto di Fondo di Desaroyo Nobo San Nicolas. Condenabel cu nan a tira tur culpa ariba e otro miembronan di AVP mientras investigación ta indica cu nan aparentemente a traha tur e 'plan y draaiboek' pa organiza e estafa di siglo aki cu fondo di gobierno? Hecho ta cu segun e cargo e dos Ministronan aki di Gabinete Eman a viola e ley di Comptabilidad door di usa placa di pueblo sin aprobacion di Parlamento? Loke ta castigabel! Segun ex Fiscal Mayor de Groot e asina yama 'bouwfraude di Aruba' organiza den seno di AVP cu a viola tur ley. Porfin Huez lo bay duna varios contesta relaciona cu e caso di fraudo den Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas caminda politico di AVP a malusa nan poder y fondo di pueblo. Nos ta corda cu con a saca DOW, for di e proyectonan y e organizacion aki a lanta un Oficina na San Nicolas cu e puro meta pa enriquece nan mes y nan partido

AVP cu placa di pueblo? Segun rapport di e experto algo cu 6 compania a beneficia y cobra sumanan miyonario pa trabaonan cu no a wordo haci completo y ta hopi documento a desparece. Polis a haña placa den plafond, den cunucu y na varios cuenta di banco. Algun di e sospechosonan aki a keda bon para y algun ta biba manera miyonario? Pues taa facil pa culpa otro y mancha nomber di Ministerio Publico y Ministronan di MEP. Pero esnan cu a viola nos Ley di Contabilidad y Codico Penal ta miembro di AVP. E berdad ta cu e pueblo kier mira cu husticia wordo aplica contra esnan cu a viola nos leynan , perhudica nos pais y cu a comete estafa cu placa di pueblo!





Stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano,
is een stichting die ten doel heeft in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen werkzaam te zijn in Aruba.
Hoofdactiviteiten zijn hierbij: kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; verhuur van sociale huurwoningen; projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; onderhoud en renovatie van woningen; bewonersbegeleiding en wijkbeheer.

In de afdeling Financiële Support, Verzekeringen is er momenteel een vacature voor een:

Verzekeringsbemiddelaar

De verzekeringsbemiddelaar functioneert onder leiding van de Hoofd Financieel Support en draagt samen met de Assistent Verzekeringsbemiddelaar zorg voor de beste verzekeringsdekking ten behoeve van de FCCA klanten en FCCA.

De Verzekeringsbemiddelaar zal onder meer belast zijn met:

- het bemiddelen in het verzekeren van FCCA klanten en de verzekeringen van de stichting van de FCCA;
- het afsluiten van verzekeringen voor klanten van de FCCA;
- het opvoeren en onderhouden van alle bij de FCCA afgesloten verzekeringen;
- het afhandelen van claims in geval van schade en dergelijke;
- het bemiddelen met de verzekeringsmaatschappijen bij schade en dergelijke;
- het controleren van de betalingen aan de verzekeringsmaatschappijen;
- het onderhouden en controleren van de gegevens voor verzekeringsdekking;
- het aanvragen, analyseren van offertes bij het afsluiten van nieuwe contracten;

Functie-eisen:

- MBA (Middelbare Bedrijfsadministratie) diploma met minimaal 5 jaar werkervaring in een vergelijkende functie;
- Assurantiën B- diploma;
- Beschikt over goede communicatieve vaardigheden;
- Beschikt over rapportagevaardigheden;
- Beheerst uitstekend Papiamento, Nederlands en Engels in woord en schrift.

Overige vereisten zijn onder meer de competenties: klantgerichtheid, resultaatgerichtheid, probleemoplossend vermogen, proactief en integriteit.

Wij bieden:
Het salaris is afhankelijk van opleiding en opgedane werkervaring conform de rechtspositieregeling van de FCCA. De secundaire arbeidsvoorwaarden bestaan onder meer uit een dertiende maand, een kerstgratificatie, een pensioenregeling, aanvullende ziektekostenverzekering en 8⅓% vakantie-uitkering.

Informatie:
Voor meer informatie over de functie kunt U contact opnemen met HR afdeling mevr. Veronie Vingal 522-3222 toestel 295.
U kunt uw sollicitatie samen met uw curriculum vitae uiterlijk 7 december richten aan:

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Directeur Financiële en Algemene Zaken
Mevrouw Maria C. Laclé MBASabana Blanco # 66 Aruba



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

EOWULF (PG-13)
daily: 4:55 7:20 9:50
natinee: 12:10 2:30 late-show: 12:15
RED CLAUS (PG)
daily: 4:50 7:10 9:30
natinee: 12:15 2:30 late-show: 11:50
EE MOVIE (PG)
daily: 4:05 matinee: 12:00 2:00
AW IV (R)
daily :6:10 8:10 10:10 late-show: 12:10
LIZABETH: THE GOLDEN AGE (PG-13)
daily: 5:05 7:30 9:55
natinee: 12:20 2:40 late-show: 12:20
MERICAN GANGSTER (R)
ved & thu: 4:00 7:00 10:00
ri-sat & sun: 5:50 8:50
natinee: 11:50 2:50 late-show: 11:50
ITMAN (R)
daily: 4:10 6:15 8:20 10:25
natinee: 12:05 2:10 late-show: 12:30

Matinee: Sat & Sun Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

AN IN REAL LIFE (PG-13)
aily: 4:15 6:20 8:30 10:30
natinee: 12:05 2:05 late-show: 12:40
EE MOVIE (PG)
aily: 4:00 matinee: 11:50 2:00
AW IV (R)
aily: 6:10 8:05 10:05 late-show: 12:05
RED CLAUS (PG)
aily: 5:10 7:30 9:50
natinee: 12:20 2:45 late-show: 12:00
MERICAN GANGSTER (R)
ed & thu: 4:10 7:10 10:10
i & sat: 6:10 9:20
natinee: 12:00 3:05 late-show: 12:15
ITMAN (R)
aily: 4:00 6:10 8:10 10:20
natinee: 11:55 2:00 late-show: 12:20
EOWULF (PG-13)
aily: 4:50 7:20 9:40
natinee: 12:00 2:30 late-show: 12:10

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

THE COMEBACKS (PG-13)
Wednesday: 8:00 CAR-CRASH



Better Ingredients. Better Pizza.

CARRY- OUT & DINE IN SPECIAL

only Afl. 18.95

PAPA'S Perfect PAN

Large + 1 topping

Thick Golden Crust
DEEP and Square

New Sauce
A zesty new robusto sauce
made with garlic and spices.

Sta Cruz 585-7272
Noord 586-7272

ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN !!!!!

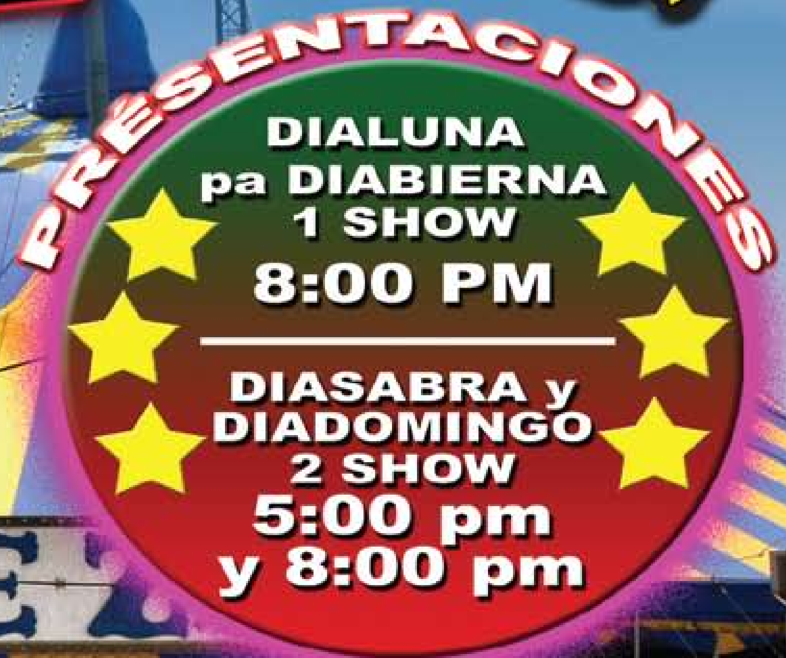
E CIRCO MAS GRANDI DI MEXICO





Circo Hnos SUAREZ

FUNDADO EN 1872



SUAREZ

LOS INCREIBLES TIGRES BLANCOS DE BENGALA EN VIVO DE LA INDIA!

ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN...ULTIMO DIANAN !!!!!

UN SHOW NOBO Y ESPECTACULAR

Situa riba tereno di circo dilanti Ontvanger.

Kaarchi obtenibel for di 10am na ticket gate di circo









Errol St. Jago docente di Academia di Deporte Internacional di KNVB, lo dicta cursonan





STA.CRUZ/KRALENDIJK -- Bonaire tabata esun di prome cu a opta pa haya un curso basico pa loke ta entrenadornan di futbol den e categoria di hubentud. E motibo cu a opta pa solicita pa un curso asina ta basa riba e hecho cu un di e formanan mas adecuado pa preveni criminalidad bao di nos hobennan ta involvi nan den deporte y den nos caso aki na Bonaire, e deporte di futbol cu ta e deporte rey den tur pais ta un deporte caminda cu masha poco finanzas compara cu e otronan bo por promove esaki adecuadamente. Mas ainda ora cu e logo di FiFA acepta na Sur Corea ta indica pa hiba e deporte di futbol rond mundo y haya beneficio for di dje.
E cifranan cu a keda presenta ultimamente cu tin di haber cu criminalidad ta mustra cu criminalidad bao di hobennan cuminzando for di 9 pa 16 aña ta alarmante y e enredada cu a tuma luga ultimamente pa motibo di olanan di criminalidad den e sector turistico a mustra cu enberdad hobennan ta participa na e actividadnan aki y cu mester busca un solucion riba termino largo pa e situacion indesea aki.



Hobennan cu keda aresta pa motibo cu nan ta involvi den casonan di ladronicia y kiebronan den establecimento turistico no por keda deteni pa un tempo largo conforme nos leynan vigente y despues tin biaha di solamente un dia di interogacion nan ta ser entrega na nan mayornan cu ta bolbe haya nan cu e mes un dolor di cabez cu nan tabata tin anteriormente te ora cu e mucha a wordo aresta y keda confirma cu e mucha(nan) ta forma parti di gruponan na hopi ocasion encabeza pa adultonan, cometiendo actonan criminal.
Pa yuda e grupo grandi di hobennan aki a dicidi na cuminza na atende un fenomeno importante den nos comunidad den forma di crea mas tanto lidernan den deporte.
Pa falta di lidernan den deporte, masha hopi ramo di deporte no por funcshoná adecuadamente. Ta parce cu sigur den deporte e trabao di voluntarionan ya no ta existi mas y for di un principio na hopi ocasion pa no bisa na tur ocasion e pregunta ta ”cuanto ta paga”.
A acerca e academia di deporte internacional di KNVB na Zeist caminda cu Bonaire tabata tin e suerte cu e Boneriano ex internacional Errol Joy St. Jago ta forma parti di e cuerpo di docente di e academia y ya caba ta haciendo trabaonan di ”scout” pa KNVB pafor di Hulanda, entre otro pa loke ta futbol femenino.
Formando e fundeshi di lidernan pa nos hobennan e prome curso basico a tuma lugar riba e isla y dunando e incentivo ora cu nan Hulanda e participantenan ta paga un ”fee di participacion” fuera di pone un docente disponibel pa e curso, KNVB a subsidia e materialnan di e curso tambe.

E curso basico tabata un exito y hasta mester a stop di tuma mas participante.
E resultado aki a encurasha esnan cu ta atende cu futbol na St. Maarten y St. Eustatius pa KNVB studia e posibilidad cu un similar curso lo por wordo duna riba e dos islanan aki tambe.
Dos entrenador di e islanan aki ya caba na comienzo di e aña aki a participa na un curso internacional na Zeist, sede oficial di KNVB.

Bonaire awor lo bay haya e di dos parti di e curso pa entrenadornan hubenil y e fechanan lo ta dia 21, 22 y 23 di December y lo sigui riba e fechanan 27, 28 y 29 di December.
Pa St. Maarten e fechanan cu a keda stipula pa comienzo di e curso basico ta 3, 4, 5 y 6 di Januri 2008 ora cu pa e isla di St. Eustatius e curso basico lo inicia riba e fecha 7 di Januari y lo sigui riba e fechanan 8 y 9 di Januari 2008.

Na BonairE lo duna un clinica tambe di promocion pa muchanan muhernan cu ta practica futbol escolar y esaki lo ta riba e fecha di 21 di December den oranan tempran di mainta.

For di e academia di deporte internacional na Zeist nos a keda informa cu tin mas proyecto na caminda y ta keda na e islanan cu ta mira interes pa promove futbol como e vehiculo pa preveni criminalidad bao di nos hobennan pa haci bon uso di e proyectonan aki.



Stingray Swimming participando na Santo Domingo

STA. CRUZ -- Actualmente e team di landamento STINGRAY Swimming ta participando na e 25 aniversario di e torneo di landamento di e Club Delfines del NACO na Santo Domingo. STINGRAY ta participa cu 17 atleta den e competencia aki na unda tin participacion en total di 361 landador di 25 di club procedente for di Santo Domingo, Venezuela, Merca, Puerto Rico, Curaçao y Aruba.

Diahuebs e competencia a inicia cu e eventonan di largo distancia pa e atletanan di 13 aña y mas. Adrienne Fraser y Ashley Groters a habri e competencia den e evento di 400 IM na un manera dominante yegando na prome y di dos lugar. Adrienne a gana e medaya di Oro den un tempo record nobo pa e competencia. Ashley a gana e medaya di plata mehorando su tempo cu 14 seconde.

Despues den 800 m Freestyle Valerie Eman a mustra un biaha mas su talento ganando facilmente e medaya di Oro. Y por ultimo Derek Groters den e 1500 m Freestyle cu un finish espectacular a sa di saca cara di STINGRAY un biaha mas ganando e medaya di brons.

Diabierna, diasabra y diadomingo e competencia ta sigui cu eventonan pa atletanan den tur e categorianan. STINGRAY ta representa den e categoria 10 & menos pa e mucha muhernan talentoso Daniella van den Berg, Emy Da Silva, Sue-Gin Arends, Cindy Maduro, Ginayla Arends y Keeley Maduro y e mucha hombernan Jordy Groters, Shaquille Vlaun, Andrew Oduber y Jaymer Carolina. Den e categoria 11-12 Dyanne Fingal y Stephen van der Wijne. Den e categoria 13-14 pa Idimara Yanez y Derek Groters. Y den e categoria 15 aña y mas Valerie Eman, Adrienne Fraser, Ashley Groters y Jan Roodzant.

Vespo di Bonaire a derota Britannia 5-2

STA. CRUZ – E wega entre Vespo di Bonaire y Britannia termina 5-2 na favor di Vespo y golnan a wordo anota pa Rulof Janga 3 gol y Jason Pourier 2 gol. Vespo cu ta actual campeon di Bonaire y mañan lo topa e team di Estrella na Compleho Deportivo Frans Figaroa pa 8:30pm.







Transmision internacional Baseball via Bo Radio 1270

STA. CRUZ -- Diasabra 24 di November 2007 e crew di bo guia deportivo lo ta bibo y directo for di Curaçao cu transmision di baseball aa na unda e seleccion di Aruba lo ta enfrentando esun di Curaçao.
Bo 1270 lo tey pa deleita nos oyente cu e partidonan aki caminda Alex y Amador lo ta biahando pa trece pa nos oyentenan. Prepara e radio y sinta disfruta hugada pa hugada di e partido aki.

Dirigi na: SV ESTUDIANTES vs ESTRELLA

Cambio di wega dd, 24 november 2007. ESTUDIANTES VS ESTRELLA

Pa medio di e carta aki directiva di AVB ta informa boso, cu pa motibo di weganan Interinsular contra VESPO di BONAIRE

E wega entre:

ESTUDIANTES VS ESTRELLA ta cambia pa :
Diamars 27 di NOVEMBER pa 8.00 pm den Compleho GuillermoTrinidad na DAKOTA.

Cambio den programa di AVB

STA. CRUZ -- Derectiva di AVB ta informa cu AVB pa motibo di celebracion di Comemento di Pasco (KERSTDINER) di LOTTO mester haci e siguiente cambionan aki riba su schedule;
E weganan entre:
RIVERPLATE vs CARAVEL ta cambia pa:
DIASABRA 08 di DECEMBER pa 6.30 pm den Complejo GUILLERMO TRINIDAD na DAKOTA.
RCA VS ESTRELLA na DAKOTA.
RCA VS ESTRELLA ta cambia pa;
DIASABRA 8 DI DECEMBER pa8.30 pm den Compleho GUILLERMO TRINIDAD na DAKOTA.

Boyoura cla pa dia 1 di December

STA. CRUZ -- E final di Miss Mundo 2007 ta tuma lugar diasabra 1 di December na Sanya, China. E candidatanan a pasa den actividadnan super espectecular cu sigur ta keda como recuerdonan inolvidabel. Poco poco e dianan ta yegando y Boyoura sigur ta sigui fuerte cu su representacion di nos dushi isla. Hopi acitividad a pasa den e ultimo simannan y adhunto algo foto ilustrativo di Boyoura. Keda pendiente pa mas di Boyoura Martijn.













Little Universe Aruba, Alviana Davina Arends a gana: "Trahe Nacional Fantasia Universe 2007"



STA. CRUZ -- For di oficina di Mundo Infantil nos a ricibi un grato noticia cu Little Universe Aruba, Alviana Davina Arends a conquista e prome titulo internacional den e certamen aki. Diasabra ultimo a tuma e eleccion di Trahe Tipico Nacional unda cu a otorga 2 premio cu ta e trahe nacional y e trahe nacional fantasia. Un ballroom yen na e ciudad di Punta Cana tabata cede di e evento aki unda cu e representante di Ecuador a gana e Trahe Nacional y nos representante Aruba Alviana Arends a gana e Trahe Nacional di Fantasia. E trahe cu ta un creacion di Andrew Curiel cu ta representa nos carnaval di Aruba combina cu e solo y nos lama. Sigur un pabien na Famianan di Alviana, na su school Chaz Models y na Mundo Infantil cu nan prome titulo internacional.







Sra. Fina a celebra su di 75 cumpleaños en grande na Savaneta

STA. CRUZ -- Diahuebs ultimo den Centro di Bario Savaneta, sra. Fina a celebra su di 75 aniversario den compania di e grandey guianan di Flor di Violeta cu musica di Banchi Koolman y su grupo 'Salsa y Sabor.

E celebracion cu baile, snacks y bebida a dura te den oranan laat di merdia. Sra. Fina a pesar di su edad ta yuda ora di encuentro como guia pa corta cabey pa nos grandinan. Fina, Hopi aña mas!!



Hiep-Hiep-Hoera!!

Awe nos ta canta 'Happy B-Day pa Albert. E ta ricibi hoooooopiiii hugs + kisses di su casa cu ta stim'e te na final di mundo, di su prinses Mila, su prins Sergent! Su Mom + Dad, Rumannan, Suegra + Suegro y demas famia cu ta 2 much 2 mention. Pero ta corda bo cu nos ta bin "Busca Treat".



Bunita show di Pasco presenta pa muchanan di Kids Creation Day Care

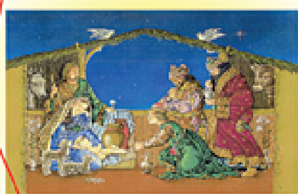


Fecha: 15 December 2007
Ora: 4:00 - 7:00 p.m.
Lugar: Cas di Cultura

Entrada: afls. 10,00

Un show na honor di nos dushi Hesus pa grandi y chikito sinti e berdadero nificacion di PASCO.

"No spanta, pasobra mi a bin duna boso un bon noticia.
E noticia aki lo haci henter pueblo hopi contento.
Awe boso salbador, E Mesias, Señor a nace.
Esaki ta e señal pa boso sa, cu mi ta papia berdad:
boso lo topa un yu lora den paña,
drumi den un pesebre".
Lukas 2: 10-12



If anyone is in Christ, they are a new creation
2 Cor 5: 17

STA. CRUZ -- Dia 15 December, Aruba por disfruta di un bunita show di Pasco presenta pa muchanan di Kids Creation Day Care. E centro aki ta cuida y guia mucha 0-8 aña.

Pa medio di canto, baile y dramatizacion e muchanan lo presenta un show na honor di nos dushi Hesus.

Hunto cu e invitadonan pa atardi aki, lo reflexiona riba e nacemento di Hesus, Hesus como un regalo di Dios y e rol di Hesus den nos bida actual.

Tur mucha y hende grandi ta invita pa bin presencia e show.

Hunto nos por logra educa nos yiunan riba e caminda di berdad. Si nos cuminza for di awor, nos futuro generacion lo ta mas conciente di amor pa Dios, nos lo mira e frutanan di e educacion den e muchanan pa medio di nan sistema di pensa, papia y den nan comportacion. Asina nos ta forma e fundeshi firme y solido den nomber di Dios pa un comunidad sano y un mundo mihor.

Fecha: 15 December 2007 (Diasabra)
Ora: 4:00 p.m- 7:00 p.m.
Lugar: Cas di Cultura

Ban prepara nos curazon pa nos duna un bon bini na nos dushi Niño Keri, pasobra tur hende cu ta uni cu Cristo ta un Creación Nobo.

Kaarchi ta obtenibel na Kids Creation Day Care, Amandelstraat 3-B (ex-fantastic gardens na Dakota).

Patronisa pa:

Resultado di Sorteonan

Ganadornan di Lotto

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 9501	1. 0832	1. 9415	9592	5933
2. 2199	2. 0487	2. 4092	Super 4	Signo:
3. 6313	3. 0777	3. 3420	5553	Aries

Sto. Domingo

Lotto Di Dia: 02 11 12 15 17 — Ganador

Lotto — Letter — Number — Ganador: No Tin

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Awe e ganashi, ingresonan di placa, valor, negoshi y actividadnan monetario lo ta importante. Epoca pa yuda, pa medita y busca un transformacion interior.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Awe lo bo sinti bo mes practico y paciente. Lo bo ta protagonista, cambionan di caracter, fisico of di apariencia. Momentonan caminda bo speranzanan lo ta basa riba porveni y den e ideanan novedoso cu bo tin.

Aries: 21Maart.-19April.
Durante e dia aki, lo bo biba cambionan den bo bida interior, recuerdo y memorianan. Lo bo busca soledad. Yuda lo demas. Ciclo durante cual lo bo desea e bienestar spiritual di bo relacionnan, specialmente di bo pareha.

Tauro: 20April.-20Mei.
Pa e dia aki tuma importancia den bo bida, amigo, speranza y ilusionnan. Actividadnan cu nan, proyecto. Etapa den cual lo bo cumpli cu bo trabao den forma optimista.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Awe e cambionan lo ta relative na bo mama y profesion. Oportunidadnan nobo. Temanan relative na hefe of coleganan. Problemanan relaciona cu encarcelamento of reclusion di algun tipo. Bo por cera bo mes na duna opinion y pa esey, sinti bo mes priva di libertad.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Awe tur asunto tin di haber cu lo spiritual, filosofico, religioso. Estudionan terciario, viahe of stranheria tambe lo ta importante. Lo bo genera proyecto cu lo bo kier active cu bo amistadnan.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Awe lo legal, documento, tramite, herencianan, lo ta importante. Algun miedo, sexualidad of vivencianan straño tambe. Experiencianan di amor lo transforma den e deseonan mas grandi.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Durante e dia aki, lo bo biba cambionan den bida di pareha, den experiencianan cu socio y cu publico en general tambe. Den e momentonan aki, lo bo tin cu siña pone lo material na bo servicio y na lo de mas.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Awe trabao y salud lo ta importante. Movilizacion den actividadnan comparti, trato fluido cu compañeronan. Ta momentonan caminda bo crecimento spiritual lo permitibo comunica idea y pensamentonan cu ta ilumina otro.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Cambionan den relacion di noviazgo of cu bo yiunan lo ta asuntonan di dia. Lo bo sinti bo mes creativo, activo, cu gana di Sali y disfruta. E pruebanan karmico di momento lo moviliza principalmente bo spiritualidad, bo conocimentonan mas profundo y estudio.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Awe tur asunto tin di haber cu cas, cu famia, convivencia of cu bo tata. Asuntonan relative na propiedad. Viahenan largo di placer of placer den asuntonan relaciona cu exterior.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
E dia aki, comunicacion, relacionnan cu lo demas, rumannan of bisiña y entorno cercano, viahenan cortico of trasladonan lo ta importante. Mientras cu e luna aki dura, lo tin un briyo special na nivel di trabao y profesiona.Este día la comunicación, las relaciones con los demás, hermanos o vecinos y entorno cercano, viajes cortos o traslados serán lo importante. Mientras dure este mes un brillo especial habrá a nivel trabajo y profesión.

Tempo:

Tempo: Cielo lo ta por lo general parcialmente nubla, temporalmente hopi nubla cu chens pa algun awacero local.
Biento: Modera for di direccion generalmente oost; forza 3 te 4 (12 te 28 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia y durante awacero de ves en cuando basta fuerte te fuerte; forza 5 te 6 (29 te 49 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situacion general: Durante proximo 24 ora lo bay tin momentonan cu mas nubia lo pasa riba nos region. For di esakinan lo cay algun awacero riba cierto parti di nos islanan.
Condicion di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre 1.0 y 2.0 meter (3 y 7 pia).

Saladitonan di banana

Ingrediente

2 bananas
2 cuchara di juice di lamunchi
2 cuchara di sucu
1 cuchara chikito di cane
100gr. di bacon
Toothpick
Margarina pa hasa

Preparacion:
Pela e banananan y cortanan na pida di 3 pa 4 cm. Bashanan cu juice di lamunchi pa asina nan no bira scur. Mescla e sucu y cane y pasa e pidanan di banana den esaki. Envolve cada un di nan den un repi di bacon; cu mester ta corta, casi transparente. Wanta cada pasaboca cu un toothpick. Keinta e margarina den un panchi y hasa e pasabocanan rapidamente. Una ves cla, scurinan riba papel absorbente, pa sirbi nan di biaha, bon cayente, como un aperitivo.

Pa bo informacion

E palabra "jeans" ta provini di Genova.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

23ste Trekking donderdag 22 november 2007

EEN HEDEN

1	150

TIEN TALLEN

10	125
15	150
22	150
30	150
33	150
40	150
45	100
61	150

HONDERD TALLEN

107	150
110	125
122	150
130	150
131	150
145	200
146	150
147	150
151	500
172	150
210	125
212	150
222	150
245	100
257	150
310	125
322	400
322	150
329	150
339	150
345	100
379	150
407	150
410	125
420	150
422	150
423	150
439	150
445	100
472	150
510	125
515	150
522	150
522	150
528	150
545	100
574	150
581	150
591	150
597	150
610	125
622	150
645	100
694	150
710	125
722	150
735	150
745	100
761	150
778	150
786	150
787	150
810	125
822	150
822	150
835	150
845	100
908	150
910	300
922	150
941	150
945	100
951	150
978	150

EEN DUIZEND

1907	150
1910	300
1922	150
1945	100
1959	150

TWEE DUIZEND

2010	125
2022	150
2045	100
2066	150
2086	150
2091	150
2109	150
2110	150
2110	125
2122	150
2140	150
2145	200
2164	150
2165	150
2185	150
2202	150
2210	125
2215	150
2222	150
2224	150
2245	100
2310	125
2322	400
2324	150
2333	150
2345	100
2346	150
2408	150
2410	125
2422	150
2438	150
2445	100
2510	125
2522	150
2529	150
2545	100
2590	150
2609	150
2610	125
2622	150
2645	100
2663	150
2672	150
2693	150
2710	125
2722	150
2726	150
2745	100
2758	150
2777	150
2784	150
2810	125
2822	150
2832	150
2845	100
2877	150
2910	300
2922	150
2925	150
2945	100
2965	150

DRIE DUIZEND

3010	125
3022	150
3036	150
3038	150
3041	150
3045	100
3060	150
3073	150
3110	125
3122	150
3128	150
3145	200
3210	125
3222	150
3245	100
4422	150
4423	150
4437	150
4445	100
4510	125
4518	150
4519	150
4522	150
4523	150
4545	100
4562	150
4571	150
4590	150
4610	125
4616	150
4618	150
4622	150
4644	150
4645	100
4661	150
4669	150
4684	150
4686	150
4710	125
4722	150
4745	100
4747	150
4760	150
4798	150
4810	125
4822	150
4845	100
4904	150
4910	300
4922	150
4945	100

VIJF DUIZEND

5010	125
5022	150
5045	100
5106	150
5110	125
5114	150
5122	150

****

3DE PRIJS

****

5144	1250
5145	10000
5146	1250

****

5164	150
5167	150
5185	150
5186	150
5210	125
5222	150
5245	100
5270	150
5280	150
5287	150
5300	150
5310	125
5322	400
5335	150
5345	100
5410	125
5422	150
5445	100
5505	150
5510	125
5522	150
5533	150
5543	150
5545	100
5571	150
5600	150
5608	150
5610	125
5613	150
5622	150
5625	150
5645	100
5690	150
6322	200000
6323	2000

****

6340	150
6345	150
6345	100
6349	150
6410	125
6422	150
6434	150
6445	100
6452	150
6504	500
6510	150
6510	125
6522	150
6545	100
6577	150
6578	150
6604	150
6610	150
6610	125
6622	150
6644	150
6645	100
6658	150
6678	150
6681	150
6703	150
6710	125
6722	150
6745	100
6810	125
6812	150
6822	150
6845	100
6887	150
6910	300
6922	150
6934	150
6945	100
6992	150

ZEVEN DUIZEND

7006	150
7010	125
7022	150
7045	100
7046	150
7051	150
7060	150
7067	150
7078	150
7110	125
7122	150
7137	150
7145	200
7210	125
7215	150
7217	150
7222	150
7235	150
7245	100
7289	150
7294	150
7310	125
7311	150
7322	150
7322	400
7324	150
7345	100
7391	150
7396	150
7410	125
7422	150
7435	150
7445	100
7510	125
7522	150
7541	150
7545	100
7597	500
7610	125
7622	150
7643	150
7645	100
8610	125
8622	150
8640	150
8645	100
8710	125
8722	150
8723	150
8744	150
8745	100
8791	150
8795	150
8798	150
8810	125
8822	150
8845	100
8852	150
8861	150
8876	150
8910	150
8910	300
8922	150
8932	150
8945	100
8960	150
8995	150

NEGEN DUIZEND

9010	125
9022	150
9036	150
9045	100
9088	150
9110	125
9122	150
9145	200
9210	125
9222	150
9245	100
9275	150
9310	125
9322	400
9345	100
9357	1000
9410	125
9422	150
9443	150
9445	100
9510	125
9522	150
9545	100
9566	150
9592	150
9599	150
9610	125
9622	150
9645	100
9650	150
9686	150
9710	125
9712	150
9720	150
9722	150
9745	100
9765	150
9774	150
9803	150
9810	125
9811	150
9820	150
9822	150
9841	150
9845	100
9856	150
9867	150
9910	300
9916	150
9922	150
9923	150
9945	100
9970	150

TIEN DUIZEND

10001	150
10005	150
10010	125
11010	125
11022	150
11027	150
11045	100
11070	150
11110	125
11113	150
11122	150
11145	200
11177	150
11178	150
11206	150
11210	125
11213	150
11222	150
11233	150
11245	100
11265	150
11269	150
11310	125
11314	150
11322	400
11345	100
11355	150
11376	150
11410	125
11418	500
11422	150
11436	150
11440	150
11445	100
11471	150
11490	150
11510	125
11522	150
11540	150
11545	150
11545	100
11580	150
11610	125
11618	150
11622	150
11634	150
11645	100
11652	150
11667	150
11692	150
11694	150
11705	150
11710	125
11714	150
11722	150
11731	150
11733	500
11734	150
11745	100
11784	150
11792	150
11800	150
11810	125
11815	150
11822	150
11845	100
11859	150
11861	150
11862	150
11897	150
11904	150
11910	300
11922	150
11945	100
11946	150
11988	150

TWAALF DUIZEND

12006	150
12007	150
12010	125
12022	150
12045	100
12047	150
12057	150
12100	150
12110	125
12122	150
12124	150
13110	125
13122	150
13145	200
13188	150
13210	150
13212	125
13222	150
13245	100
13255	150
13263	150
13310	125
13322	400
13331	150
13336	150
13341	150
13342	150
13345	100
13353	150
13410	125
13422	150
13434	150
13445	100
13510	125
13512	150
13515	150
13522	150
13545	100
13559	150
13610	125
13617	150
13621	150
13622	150
13628	150
13645	100
13710	125
13722	150
13722	150
13745	100
13771	150
13778	150
13810	125
13822	150
13831	150
13843	150
13845	100
13896	150
13910	300
13922	150
13945	100
13979	150
13988	150

VERTIEN DUIZEND

14010	125
14022	150
14023	150
14045	100
14052	1000
14097	150
14110	125
14122	150
14130	150
14145	200
14173	150
14210	125
14222	150
14226	150
14228	150
14232	150
14245	100
14290	150
14293	150
14310	125
14322	400
14345	100
14371	150
14410	125
14416	150
14422	150
14445	100
14452	150
14475	150
14510	125
14520	150
14522	150
14531	150
14545	100
15445	100
15510	125
15522	150
15545	100
15560	150
15564	150
15610	125
15622	150
15634	150
15645	100
15710	125
15722	150
15724	150
15730	150
15739	150
15745	100
15768	150
15780	150
15810	125
15822	150
15824	150
15829	150
15831	150
15845	100
15887	150
15893	500
15896	150
15899	150
15902	150
15910	750
15914	150
15922	150
15925	150
15939	150
15945	100
15965	150
15981	150
15994	150

ZESTIEN DUIZEND

16010	125
16022	150
16024	150
16045	100
16074	150
16110	125
16122	150
16131	150
16145	150
16145	200
16148	150
16157	150
16160	150
16177	150
16210	125
16222	150
16245	100
16248	150
16250	150
16296	150
16310	125
16322	1000
16345	100
16368	150
16410	125
16422	150
16424	150
16445	100
16452	150
16453	150
16461	150
16465	150
16488	150
16510	125
16522	150
16545	100
16610	125
16622	150
16645	100
16653	150
16676	150
16682	150
16710	125
16713	150
16722	150
16745	100
16751	150
17710	125
17722	150
17745	100
17766	150
17775	150
17788	150
17810	125
17813	150
17822	150
17826	150
17845	100
17854	150
17857	150
17910	300
17922	150
17933	150
17945	150
17945	100
17961	150
17963	150

ACHTIEN DUIZEND

18007	150
18010	125
18019	150
18022	150
18023	150
18045	100
18054	150
18059	150
18063	150
18110	125
18122	150
18122	150
18145	200
18167	150
18177	150
18210	125
18217	150
18222	150
18224	150
18230	150
18245	100
18265	150
18271	150
18289	150
18310	125
18322	400
18335	150
18345	100
18410	125
18422	150
18445	100
18495	150
18497	150
18510	125
18511	150
18522	150
18526	150
18545	100
18557	150
18589	150
18610	125
18618	150
18622	150
18633	150
18637	150
18645	100
18658	150
18672	150
18710	125
18722	150
18729	150
18745	100
18775	150
18810	125
18812	150
18822	150
18845	100
18877	150
18881	150
18904	150
18907	150
18908	150
18910	300
18910	150
18922	150
19927	150
19945	100
19972	150
19980	150
19981	150
19987	150
19990	150

TWINTIG DUIZEND

20010	125
20022	150
20023	150
20045	100
20054	150
20062	150
20066	150
20110	125
20122	150
20131	150
20145	200
20210	125
20222	150
20235	150
20237	150
20240	150
20245	100
20270	150
20279	150
20310	125
20322	400
20342	150
20345	100
20353	150
20356	150
20360	150
20361	150
20365	150
20392	150
20400	150
20404	150
20410	125
20422	150
20445	100
20447	150
20464	150
20491	150
20510	125
20515	150
20522	150
20536	150
20545	100
20552	150
20555	150
20593	150
20610	125
20622	150
20645	100
20679	150
20698	150
20710	125
20722	150
20738	150
20745	100
20774	150
20810	125
20822	150
20845	100
20870	150
20898	150
20910	300
20922	150
20935	150
20940	150
20944	150
20945	100
20973	150
20979	150
20986	150

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21010	125
21022	150
21045	100
21085	150
22022	150
22045	100
22060	150
22087	150
22110	125
22122	150
22145	200
22174	150
22196	500
22210	125
22211	150
22214	150
22222	150
22231	150
22243	150
22245	100
22310	125
22322	400
22345	100
22355	150
22370	150
22403	150
22410	125
22417	150
22422	150
22445	100
22450	150
22467	150
22495	150
22510	125
22522	150
22538	150
22545	150
22545	100
22557	150
22610	125
22622	150
22645	100
22685	150
22706	150
22710	125
22713	150
22722	150
22745	100
22759	150
22769	150
22789	150
22810	125
22821	150
22822	150
22829	150
22845	100
22854	150
22874	150
22910	300
22922	150
22945	100
22954	150
22994	150
22997	150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23001	150
23003	150
23010	125
23015	150
23022	150
23029	150
23045	100
23100	150
23110	125
23116	150
23120	150
23122	150
23145	200
23150	150
23156	150
23167	150
23201	150
23210	125
23219	150
23222	150
23225	150
23244	150
23245	100
23273	150
24245	100
24261	150
24287	150
24301	150
24310	125
24315	150
24322	400
24345	100
24375	150
24380	150
24410	125
24422	150
24423	150
24445	100
24456	150
24482	150
24487	150
24493	150
24510	125
24512	150
24522	150
24545	100
24556	150
24563	150
24597	150
24598	150
24610	150
24610	125
24613	150
24620	150
24622	150
24629	150
24645	100
24657	150
24710	125
24722	150
24736	150
24745	100
24775	150
24810	125
24821	150
24822	150
24845	100
24875	150
24877	150
24901	150
24910	300
24915	150
24922	150
24945	100
24950	150
24982	150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25010	125
25014	150
25022	150
25029	150
25031	150
25045	100
25073	150
25088	150
25095	150
25110	125
25122	150
25129	150
25138	150
25145	500
25195	150
25210	125
25222	150
25245	100
25272	150
25285	150
25300	150
25310	125
25322	400
25345	100
25352	150
25360	150
25369	150
25373	150
25408	150
25410	125
25414	1000
25422	150
26410	125
26422	150
26445	100
26472	150
26475	150
26481	500
26495	150
26497	150
26509	150
26510	125
26522	150
26545	100
26605	150
26610	125
26622	150
26645	100
26688	150
26702	150
26710	125
26716	150
26722	150
26743	150
26745	100
26759	150
26781	150
26795	150
26798	150
26810	125
26815	150
26822	150
26845	100
26877	150
26910	300
26922	150
26929	150
26945	100
26998	150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27010	125
27022	150
27045	100
27046	150
27049	150
27062	150
27068	150
27110	125
27116	150
27122	150
27145	200
27199	150
27210	125
27222	150
27230	150
27237	150
27245	100
27264	150
27284	150
27300	150
27310	125
27322	400
27329	150
27335	150
27340	150
27345	100
27349	150
27351	150
27377	150
27410	125
27422	150
27445	100
27494	150
27510	125
27511	150
27522	150
27545	100
27547	150
27610	125
27622	150
27634	150
27645	100
27650	500
27653	150
27687	150
27689	1000
27694	150
28631	150
28645	100
28694	500
28710	125
28716	150
28722	150
28745	100
28787	150
28810	125
28814	150
28822	150
28837	150
28841	150
28843	150
28845	100
28899	150
28910	300
28913	150
28921	150
28922	150
28945	100
28947	150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29010	125
29012	150
29016	150
29022	150
29030	150
29045	100
29078	150
29100	150
29110	125
29120	150
29122	150
29126	150
29144	150
29145	200
29184	150
29210	150
29210	125
29222	150
29245	100
29263	150
29274	150
29310	125
29314	150
29317	150
29322	400
29345	100
29347	150
29356	150
29394	150
29404	150
29410	125
29415	150
29422	150
29426	150
29445	100
29464	150
29489	150
29510	125
29522	150
29538	150
29545	100
29565	150
29567	150
29579	150
29582	1000
29603	150
29605	150
29610	125
29622	150
29645	100
29710	125
29722	150
29745	100
29745	150
29771	150
29810	125
29811	150
29822	150
29830	150
29845	100
29910	300
29922	150
30872	150
30873	150
30904	150
30910	300
30922	150
30927	150
30945	100
30967	150
30975	150

EEN EN DERTIG DUIZEND

31010	125
31022	150
31045	100
31050	150
31110	125
31122	150
31145	200
31149	150
31175	150
31179	150
31191	150
31210	125
31222	150
31245	100
31286	150
31292	150
31296	150
31306	500
31310	125
31322	400
31333	150
31338	150
31345	100
31365	150
31410	125
31422	150
31431	150
31445	100
31449	150
31466	150
31473	150
31504	150
31510	125
31522	150
31545	100
31588	150
31602	150
31607	150
31610	125
31622	150
31629	150
31645	100
31658	150
31665	150
31710	125
31722	150
31739	150
31745	100
31768	150
31776	150
31796	150
31810	125
31822	150
31845	100
31852	150
31882	150
31895	150
31903	150
31910	300
31919	150
31922	150
31937	150
31945	100

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32010	125
32019	150
32022	150
32023	150
32045	100
32074	150
32110	125
33110	125
33115	150
33122	150
33145	200
33181	150
33196	150
33210	125
33217	150
33222	150
33235	150
33245	100
33306	150
33310	125
33318	150
33322	400
33345	100
33346	150
33350	150
33372	150
33410	125
33422	150
33445	100
33462	150
33499	150
33510	125
33515	150
33522	150
33545	100
33554	150
33557	150
33574	150
33587	150
33610	125
33615	150
33621	150
33622	150
33630	150
33645	100
33664	150
33710	125
33721	150
33722	150
33745	100
33783	150
33786	150
33798	150
33810	125
33822	150
33845	100
33849	150
33882	150
33910	300
33922	150
33945	100
33986	150

VIER EN DERTIG DUIZEND

34007	150
34010	125
34022	150
34031	150
34039	150
34045	100
34046	150
34057	150
34064	150
34080	150
34110	125
34116	150
34122	150
34123	150
34145	200
34166	150
34177	150
34183	150
34210	125
34222	150
34233	150
34245	100
34248	150
34310	125
34322	400
34345	100
34387	150
34407	150
34410	125

Repiticion riba demanda grandi awenochi 9:30 atraves di Tele Aruba

Grabacion di CD di Pasco Humphrey Obispa na New York





STA. CRUZ -- Awenochi pa 9:30, Tele Aruba lo ripiti e programa di Humphrey Obispa su grabacion den studio di Jonathan Vieira na Manhattan, New York. E programa aki a ser pasa diabierna ultimo y a causa un impacto grandi den pueblo. Ta pa prome biaha cu un hoben cantante Arubano ta realiza un grabacion pa un CD na New York, cual a ser produci pa un otro hoben musico Arubano, Jonathan Vieira. Durante e grabacion den studio di Jonathan na Manhattan, Humphrey a ser guia pa cantantenan profesional di e famoso Broadway show y tambe pa vocalistanan profesional. E edicion historico aki a ser filma y produci pa Jan Poets di Poets TV. Awenochi lo bay ta e ultimo biaha cu e programa lo ser ripiti na Tele Aruba. Porcierto tambe cu e CD di Humphrey Obispa ta bayendo super bon y ta na caminda pa sold out e prome lote.





Johan Cruy uniformnan Washi





STA. CRUZ -- Diabierna ata Washington tabata tin bautismo LIFIDA di SV Washington o se mayor. Tambe nos a wordo inf fusion entre Real Koyari y SV W probecha pa tuma un foto cu e u desea Johan Cruyff un placenter











yff a bautiza di Futbol Club ington

rdi na e school preparatorio na di e uniformnan di e ekiponan di a, mini baby, baby, A, B, menor y forma cu probablemente lo bin un Washington. Hopi tabata esnan cu a un tempo astro di futbol aki. Nos ta ro estadia na Aruba.















Aruba a conoce e dos ultimo finalistanan di Karaoke Idol di Grand Café Tropical





STA. CRUZ – Diarazon anochi tabata tin e ultimo preseleccion di Karaoke Idol di Grand Café Tropical.
E anochi aki a conta atrobe cu cinco participante: Lia de Cuba; Judiska Bislik; Angel Loefstop; Gabriela Krozendijk y Chantal.
E tabata atrobe un anochi yen di ambiente y caminda esnan presente a presencia un competencia fuerte, ya cu tur esnan cu a participa e anochi aki tabata posibel finalista y esey por a ser nota den e scorenan final cu e diferencia di puntuacion tabata minimo.
E anochi aki e hurado tabata consisti di Michael van den Berg (director di agencia di e champaña Pepia-Est); Alex (cantante) y Charlie Pantano (director di J Autocenter, kende pa e anochi aki a reemplaza Vida da Souza, kende a sigura cu e lo bay tey bek den e panel di anochi final cu su comentarionan skerpi.
Na final di anochi, e ganadornan a resulta Lia de Cuba (kende a logra e maximo puntuacion den tur e finalistanan te awor) y Chantal.
E dos cantantenan di karaoke aki lo pasa pa e final di diarazon awor (28 di November), pa 10'or di anochi na Grand Café Tropical.
Diarazon awor tambe pa 7.25 den e programa di T-On-T na Tele Aruba lo por mira algo di e presentacionnan di e ultimo pre-seleccion.







1010 125	3254 150	5710 125	7651 150	10022 150	12143 200	14546 150	16788 150	18923 150	21110 125	23297 150	25427 150	27710 125	29945 100	32122 150	34422 150
1022 150	3276 150	5722 150	7674 150	10045 100	12193 150	14548 150	16810 125	18937 150	21122 150	23310 125	25445 100	27718 150	29945 150	32141 150	34445 100
1027 150	3298 150	5742 150	7710 125	10076 150	12210 125	14555 150	16822 150	18945 100	21142 150	23322 400	25461 150	27722 150	29949 150	32145 200	34470 150
1045 100	3310 125	5745 100	7722 150	10080 150	12222 150	14557 150	16822 150	18962 150	21145 200	23322 150	25465 150	27745 100	29951 150	32164 150	34497 150
1097 150	3322 400	5777 150	7745 100	10083 150	12228 150	14607 150	16845 100	----------	21152 150	23339 150	25510 125	27792 150	29962 150	32210 125	34510 125
1102 150	3322 150	5806 150	7802 150	10105 150	12245 100	14610 125	16865 150	NEGENTIEN	21167 150	23345 100	25521 150	27805 150	----------	32216 150	34522 150
1110 125	3338 150	5810 125	7810 125	10110 125	12285 150	14622 150	16910 300	DUIZEND	21168 150	23384 150	25522 150	27807 150	DERTIG	32222 150	34545 100
1119 150	3345 150	5822 150	7822 150	10122 150	12289 150	14627 150	16922 150	----------	21210 125	23405 150	25545 100	27808 150	DUIZEND	32245 100	34560 150
1122 150	3345 100	5830 150	7845 100	10127 150	12293 150	14643 150	16935 150	19002 150	21222 150	23407 150	25565 150	27810 125	----------	32310 125	34598 150
1145 200	3403 150	5834 150	7883 150	10145 200	12294 150	14645 100	16945 100	19010 125	21228 150	23410 125	25571 150	27822 150	30010 125	32322 400	34610 125
1151 150	3410 125	5845 100	7910 300	10153 150	12310 125	14681 150	16970 150	19022 150	21229 150	23417 150	25610 125	27845 100	30022 150	32326 150	34615 150
1206 150	3422 150	5846 150	7922 150	10160 150	12322 400	14686 150	16984 150	19036 150	21239 150	23422 150	25622 150	27846 150	30045 100	32337 150	34622 150
1210 125	3445 100	5854 150	7927 150	10180 150	12341 150	14690 150	16989 150	19045 100	21245 100	23445 100	25624 150	27883 1000	30078 150	32345 100	34642 150
1222 150	3477 150	5857 150	7945 100	10183 150	12345 100	14699 150	----------	19056 150	21302 150	23467 150	25629 150	27910 300	30098 150	32410 125	34645 100
1245 100	3510 125	5860 150	7946 150	10210 125	12366 150	14710 125	ZEVENTIEN	19090 150	21306 150	23489 150	25645 100	27917 150	30110 125	32422 150	34677 150
1252 150	3522 150	5899 150	7980 150	10222 150	12396 150	14722 150	DUIZEND	19099 150	21310 125	23496 150	25682 150	27922 150	30122 150	32434 150	34694 150
1263 150	3545 100	**********	7997 150	10245 100	12410 125	14722 150	----------	19110 125	21322 400	23506 150	25691 150	27922 150	30145 200	32445 100	34708 150
1279 150	3579 150	2DE	----------	10264 150	12422 150	14745 100	17007 150	19122 150	21329 150	23510 125	25694 150	27945 100	30181 150	32478 150	34710 125
1282 150	3610 125	PRIJS	ACHT	10290 150	12445 100	14749 150	17010 125	19132 150	21331 150	23522 150	25710 125	27956 150	30210 125	32491 150	34711 150
1310 125	3622 150	**********	DUIZEND	10310 125	12467 150	14781 150	17022 150	19145 200	21345 100	23545 100	25712 150	27997 150	30222 150	32508 150	34722 150
1314 150	3645 100	5909 1500	----------	10322 400	12481 150	14810 125	17045 100	19207 150	21364 150	23552 150	25722 150	----------	30243 150	32510 125	34745 100
1322 400	3662 150	5910	8010 125	10328 150	12484 150	14822 150	17080 150	19210 125	21368 150	23576 150	25745 100	ACHT EN	30245 100	32522 150	34775 150
1332 150	3678 150	30000	8022 150	10345 100	12510 125	14845 100	17084 150	19218 150	21391 150	23578 150	25769 150	TWINTIG	30263 150	32545 100	34793 150
1334 150	3710 125	5911 1500	8045 100	10394 150	12522 150	14864 150	17110 125	19222 150	21400 150	23610 125	25810 125	DUIZEND	30267 150	32551 150	34810 125
1345 100	3722 150	**********	8045 150	10410 125	12545 100	14910 300	17117 150	19228 150	21409 150	23622 150	25822 150	----------	30296 150	32610 125	34822 150
1380 150	3731 150	5922 150	8058 150	10422 150	12610 125	14915 150	17122 150	19245 100	21410 125	23645 100	25845 100	28010 125	30302 150	32622 150	34839 150
1383 150	3745 100	5936 150	8084 150	10437 150	12622 150	14922 150	17145 200	19264 150	21422 150	23710 125	25859 150	28022 150	30308 150	32622 150	34845 100
1390 150	3791 150	5940 150	8099 150	10438 150	12645 100	14937 150	17152 150	19274 150	21422 150	23722 150	25877 150	28045 100	30310 125	32635 150	34879 150
1406 150	3800 150	5945 100	8110 125	10445 100	12672 150	14945 100	17165 150	19278 150	21429 150	23734 150	25910 750	28068 150	30316 150	32639 150	34888 150
1409 150	3810 125	5954 150	8122 150	10459 150	12681 150	14955 150	17174 150	19310 125	21445 100	23745 100	25922 150	28080 150	30322 400	32645 100	34891 150
1410 125	3814 150	5961 150	8136 150	10508 150	12710 125	14957 150	17210 125	19322 400	21468 150	23786 150	25925 150	28086 150	30345 100	32684 150	34910 300
1422 150	3817 150	5984 500	8145 200	10510 125	12722 150	14970 150	17222 150	19323 150	21496 150	23800 150	25945 100	28110 125	30346 150	32704 150	34922 150
1422 150	3822 150	5985 150	8191 150	10522 150	12727 150	----------	17229 150	19324 150	21510 125	23810 125	25968 150	28122 150	30352 150	32710 125	34937 150
1425 150	3828 150	5989 150	8210 125	10545 100	12745 100	VIJFTIEN	17245 100	19333 150	21513 150	23822 150	----------	28145 200	30391 150	32712 150	34945 100
1431 150	3845 100	----------	8222 150	10596 150	12749 150	DUIZEND	17247 150	19345 100	21522 150	23822 150	ZES EN	28203 150	30410 125	32722 150	34949 1000
1433 500	3848 150	ZES	8237 150	10610 125	**********	----------	17290 150	19351 150	21545 100	23834 500	TWINTIG	28210 125	30420 150	32745 100	34988 150
1445 100	3910 300	DUIZEND	8245 100	10622 150	PRIJS	15010 125	17293 150	19410 125	21562 150	23845 100	DUIZEND	28222 150	30422 150	32777 150	
1476 150	3922 150	----------	8246 150	10645 100	JACKPOT	15022 150	17303 150	19412 150	21591 150	23870 150	----------	28232 150	30445 100	32795 150	
1503 150	3945 100	6010 125	8270 150	10710 125	**********	15029 150	17310 125	19421 150	21610 125	23873 150	26010 125	28245 100	30485 150	32799 150	
1510 125	----------	6022 150	8278 150	10718 150	12780	15045 100	17315 150	19422 150	21611 150	23910 300	26022 150	28288 150	30510 125	32810 125	
1522 150	VIER	6045 100	8310 125	10722 150	50000	15060 150	17322 400	19445 100	21622 150	23917 150	26045 100	28310 125	30522 150	32816 150	
1527 150	DUIZEND	6045 150	8322 400	10745 100	**********	15081 150	17345 100	19499 150	21645 100	23922 150	26063 150	28322 400	30545 100	32822 150	
1529 150	----------	6084 150	8330 150	10762 150	12782 150	15110 125	17373 150	19510 125	21645 150	23934 150	26095 150	28345 100	30551 150	32845 100	
1542 1000	4010 125	6095 150	8345 100	10784 150	12810 125	15122 150	17394 150	19518 1000	21676 150	23945 100	26110 125	28359 150	30581 150	32849 150	
1545 100	4022 150	6098 150	8348 150	10807 150	12822 150	15127 150	17398 150	19522 150	21710 125	23995 150	26122 150	28364 150	30610 125	32856 150	
1554 150	4045 100	6110 125	8353 150	10810 125	12845 100	15145 500	17410 125	19545 100	21722 150	----------	26145 200	28391 150	30614 150	32900 150	
1610 125	4062 150	6122 150	8410 125	10822 150	12852 150	15172 150	17422 150	19610 125	21745 100	VIER EN	26158 150	28410 150	30622 150	32910 300	
1622 150	4090 150	6137 150	8412 150	10829 150	12874 150	15178 150	17445 100	19622 150	21755 150	TWINTIG	26204 150	28410 125	30628 1000	32916 150	
1628 150	4110 125	6145 200	8422 150	10837 150	12910 300	15179 150	17479 150	19626 150	21810 125	DUIZEND	26210 125	28413 150	30642 150	32922 150	
1630 150	4122 150	6201 150	8428 150	10845 100	12922 150	15209 150	17510 125	19645 100	21822 150	----------	26217 150	28422 150	30645 100	32938 150	
1645 100	4145 200	6210 150	8436 150	10846 150	12945 100	15210 125	17517 150	19655 150	21831 150	24004 150	26222 150	28445 100	30663 150	32945 100	
1668 150	4153 150	6210 125	8444 150	10848 150	12967 150	15222 150	17522 150	19695 150	21838 150	24010 125	26245 100	28508 150	30675 150	32947 150	
1709 150	4204 150	6222 150	8445 100	10873 150	12969 150	15245 100	17537 150	19710 125	21845 100	24015 150	26286 150	28510 125	30710 125	32987 500	
1710 125	4210 125	6240 150	8460 150	10876 150	12987 150	15255 150	17545 100	19722 150	21872 150	24022 150	26288 150	28522 150	30722 150	32995 150	
1722 150	4222 150	6245 100	8477 150	10894 150	----------	15262 150	17584 150	19745 100	21910 300	24045 100	26294 150	28527 150	30745 100	----------	
1745 100	4245 100	6270 150	8479 150	10910 300	DERTIEN	15273 150	17610 125	19750 150	21922 150	24056 150	26299 150	28543 150	30761 150	DRIE EN	
1749 150	4310 150	6288 150	8498 150	10916 150	DUIZEND	15298 150	17622 150	19810 125	21942 150	24081 150	26300 150	28545 100	30766 150	DERTIG	
1762 150	4310 125	6296 150	8510 125	10922 150	----------	15310 125	17638 150	19822 150	21945 100	24085 150	26310 125	28546 150	30788 150	DUIZEND	
1766 150	4322 400	6310 125	8511 150	10932 150	13008 150	15322 400	17639 150	19842 150	21946 150	24091 150	26322 1000	28586 150	30810 150	----------	
1801 150	4324 150	**********	8522 150	10945 100	13010 125	15322 150	17645 100	19845 100	----------	24110 125	26345 100	28598 150	30810 125	33006 150	
1810 125	4345 100	1STE	8529 150	10963 150	13022 150	15340 150	17667 150	19877 150	TWEE EN	24122 150	26347 150	28610 125	30813 150	33010 125	
1812 150	4388 150	PRIJS	8540 150	10965 150	13045 100	15345 100	17678 150	19910 300	TWINTIG	24145 200	26357 150	28618 150	30819 150	33019 150	
1822 150	4394 150	**********	8544 150	----------	13097 150	15398 150	17683 150	19912 150	DUIZEND	24210 125	26379 150	28622 150	30822 150	33022 150	
1829 150	4410 150	6321 2000	8545 100	ELF	13100 150	15410 125	17703 150	19922 150	----------	24222 150	26383 150	28626 150	30845 100	33032 150	
1845 100	4410 125		8581 150	DUIZEND	13109 150	15422 150	17709 150	19923 150	22010 125	24223 150	26395 150	28628 150	30849 150	33045 100	

23ste trekking op donderdag 22 november 2007
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

Pamela Emers

Landsloterij

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
6321	2.000	5909	1.500	5144	1.250
6322	**200.000**	**5910**	**30.000**	**5145**	**10.000**
6323	2.000	5911	1.500	5146	1.250

JACKPOT
12780
50.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
(op trekkingsdagen gesloten)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

Landsloterij

www.landsloterij.org

Ta Huur

Un apartment semi muebla cu airco, awa, cable. Coriente ta apart.
Tel: 5852428 - of 9646701 - 5942062
Yama despues di 6'or di atardi.

Ta Bende

Cas, amplio, cu un cura grandi den Apelsinastraat.
Prijs: Afls.350.000,- of mihor oferta.
Financiamento posibel Pa mas informacion por yama cel: 5641064 – 7360101
Of na telefon: 5858233.

BEARING MASTER

Pa auto, motorcycle, heavy equipment, airco, etc.
Tambe tin O-Rings y seals.
E stock mas varia na Aruba.
Santa Cruz 111-B
Tel: 5857427

Nov. 16, 17, 19, 23, 24, 26

Ta Bende

Ta bendeAuto: 2001 Chevrolet Malibu (geel)
4 porta automaticAirco V6 Afls. 13.500,-
Auto: 1995 Mercedes Benz – SL 500 (preto)
V8 Afls. 13.000,-
Por yama na cel: 7495377



Mi Pastechi

The New Mi Pastechi pa mas cu 20 aña di existencia (Sirbiendo e pueblo di Aruba)
Pa fiesta y pa negoshi
.
* Pastechi
* Deditos
* cheeseballs
Tel: 5873327 cel: 7303327 /7370101





Corda riba Mi Septic Tank

Pa chica pos, tuberia y w.c. Bon servicio y rapido. Dialuna pa diasabra
Cel: 565-4477 / 592-7934 *CHICHO*



Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia. Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 8584488

Funeraria del Pueblo

ta ofrece e pueblo di Aruba

Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs

Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14
Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

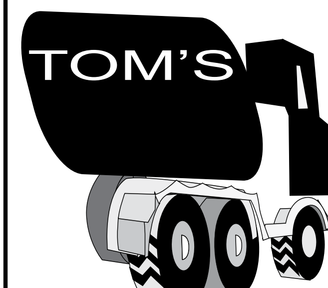
Ta Bende

Remedi di Tera
Tel: 7405428
Nos tin remedi pa: Colesterol, Baha presion, circulacion, sanger, astma, limpia sanger, friu vaginal, tripa cera, ulcera na tripa y stoma, diabetes, arthritis, rion, inflamacion, Noni Juice, Aids, Cancer, Dengue, Epilepcia, Menopauze, cister.

Ta Bende

Un dodge caravan 1992 color berde-4drs
Airco-Automatic
Den hopi bon condicion
564-7521
587-5754

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Tel 582-9238 /567-1212

TIN MESTER

Nov. 22, 23, 24

Di un trahador di cas pa weita pa cas y haci cuminda, na Santa Cruz 64
Tel: 5858132

Cafe de Spiegel

Nov 22, 23, 24

(Papilon 15)
Ta presenta
Un grandioso partido di domino cu un dushi plato di cuminda, despues ta baila cu e grandioso banda "BADU" di 4'or di atardi te cu 9'or di anochi.
Dia, 25 di November,



Bo kier un bunita recuerdo pa semper?

Foto Fantasy ta saca bunita potretnan di bo Fiesta, Ricibimento, Conformacion, Bautismo, Cumpleanos y mucho mas
Prijs ta hopi actractivo.
Yama nos na cell: 742-2088



Ta Bende

1 cooler 3 porta Afl. 1.000,-
1 cooler 2 porta Afl. 500,-
1 Mercedez Benz 140 D pa piez1 Mercedez Benz bus diesel1 Ford Van pa piezaAfl. 2.000,-
Por yama 743-8086

Ta Busca

Un cacho macho di rasa King Corso of Cane Corso pa raza
Pa mas informacion
Tel: 5672583

Ta Bende

Nov 22, 23, 24

Chevrolet Lumina 1996
4 porta AC
Afls. 4000,-
Cel: 5688826

Te Koop

Honda Odessey
Bouwjaar 2002
7 Personen Van
In goede conditie
A/C, Power Steering
Power Window
Afls. 10.500,-
Auto is zichtbaar bij Papa Johns Pizza
Voor meer info, cel: 7417712



Ta Bende

Set di rotan di sala y comedor (6 persona), den bon condicion!
Tin mas of menos 20 pida.
Si ta interesa, yama 5927950.

Ta Bende

Un shimis di bruid
1 biaha bisti,meskos nobo.
color blanko-borda na man.
size xl.f.1500,-
contact:5875754

Ta Bende

Nov 22, 23, 24, 26, 27, 28

Un cama Afls. 650,-, nobo
Un commode Afls. 400,- pa baby
Practicamente nobo y tambe un stroller Afls. 275,-
Tel: 5630102 - 5637242

OFERTA

Nov 22, 23, 24

Carmen Hairdress Beauty Salon
Santa Cruz 36-H

Corte di cabey 25,-
Highlite 30,-
Cabey Largo 75,-
Straight Cabey 50,-
Cabey largo 75,-
Manicure & Pedicure 50,-

Tel: 5855754 – Cel: 5632019

Invitacion pa Santo Sacrificio di Misa recordando prome luna di fayecimento di

Sra. Vda. Maria Edulvilla Violet Kelly-Pietersz
Minor conoci como "Yet"

Yiunan ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocir pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa recorda e prome luna di fayecimiento di nos mama.

Cual lo tuma lugar diasabra, dia 24 di November, 2007, pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Oranjestad.

Despues di misa lo tin un rosario na cas di Ronny y Mena na Scopetstraat 29, Ponton.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Ta Huur

Nov 24, 26, 27

Apartment (studio) pa 1 persona. Muebla
STA. CRUZ
Informacion:
DALTON FREELANCE ENTERPRISES
Tel: 5824230 – 5824204
Cel: 7326807 - 7426807

Ta Huur

Nov 24, 26, 27

Apartment full muebla pa 1 of 2 persona.
All inclusief
"Savaneta"
Informacion:
DALTON FREELANCE ENTERPRISES
Tel: 5824230 – 5824204
Cel: 7326807 - 7426807

Encomiendas Crystal

Baranquilla – Santa Marta – Cartagena – Aruba

Servicio Rapido y Transparente hasta su casa.

Contacto Aruba: Gladys de Freitas
Rooi Bosal 53-B, Santa Cruz
Telefono Aruba: 5678881, 7378881, 5671377, 5651995
E-mail: glaurina@gmail.com
Contacto Colombia: Martha de la Ossa
Carrera 43-69-32, Baranquilla
Telefono Colombia: 3588397, 3106566586
E-mail: marcecy2005@hotmail.com

Ta Bende

Nov 24, 26, 27

Cas, 2 bedr. 1 bath.
Eigendomsgrond, plus 2 apartment na SAVANETA
Informacion:
DALTON FREELANCE ENTERPRISES
Tel: 5824230 – 5824204
Cel: 7326807 - 7426807

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas of negoshi? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031

Song Festival Gubernamental 2007

STA. CRUZ -- E aña aki e grandioso song festival Gubernamental 2007 lo wordo organiza door Arugaldo y lo tuma lugar dia 24 November den Club Caiquetio pa 7:30 pm.
Lo tin un total di 20 participante di 14 Departamento di Gobierno. Lo tin categoria A y B y e participantenan lo wordo compaña pa Eyes Band. Despues lo bay tin un grandioso fiesta bailable cu Eyes Band te cu 3or di madruga.
Ticketnan ta obtenibel cerca tur participante y tambe na porta di Club Caiquetio.
Participantenan ta: Jelisza Croes (Cuerpo Policial), Mario Luidens (DTI), Irena Albertus (Land Laboratorium), Jesica Ras, Lisette Irausquin, Helena Rodriguez (BID), Debby Robles de Medina (Universidad di Aruba), Ernest (Enty) Giel (Aruba Cruise Tourism), Sharisma Wouters (DPO), Chris Semerel, Sergio Marin (KIA), Jaime Robles de Medina (Ministerio Publico), Brenda Van Leeuwen, Adeline Gomez, Rodney Kamperveen (Siad), Glenda Zavala (Biblioteca Nacional), Omaira de Cuba (Hulpbestuur Kantoor Paradera), Fransis Jacobs, Ricardo Croes (ATA), Danilo Vrolijk (Directie LuchtVaart).
Un invitacion ta bay pa tur ambtenaar di tur departamento y tambe Aruba completo pa bin presencia y baila pasa bon den e grandioso song festival Gubernamental 2007.

Stichting Vision Nobo Aruba cu tremendo BBQ dia 25 di November

STA. CRUZ – Dia 25 di November, Stichting Vision Nobo Aruba, ta organizando un tremendo 25 di November, pa asina recauda fondo pa habrimento oficial di nan pesebre natural, traha di naturaleza, cu lo wordo inaugural dia 8 di December, dilanti di Juana Morto Complex 8E.
Esaki lo cuminza pa 12'or di merdia. Prijs lo ta Afls. 10,- pa BBQ y un y tur ta keda cordialmente invita pa asina bin purba un dushi BBQ.

Sr. William y sra. Mary Lowry nombra como Bishitante Distingui na Holiday Inn Sunspree Beach Resort & Casino



STA. CRUZ -- Recientemente tabata tin ceremonia special na Holiday Inn Sunspree pa honra un pareha como Bishitante Distingui. E pareha Lowry a comenta cu nan promer bishita tabata na aña 1990 y pa 10 aña consecutivo nan ta hospedando na Holiday Inn Sunspree. Sr. William y Sra. Mary Lowry ta procedente di Orlando, Florida. E pareha Lowry ta celebra e mesun siman aki nan aniversario di boda y tambe ta ocasion special pa Sra Mary Lowry, pasobra e ta cumpli aña riba e mesun dia, esta 21 di November. Nan ta bay celebra na restaurant Ruinas del Mar. Ademas e pareha lo celebra na Aruba e tradicional "Thanksgiving". E pareha Lowry a expresa cu e motibo principal di nan bishita ta pa e hende cariñoso di Aruba, e hospitalidad, clima perfecto, e tremendo restaurantnan y nos dushi beachnan. Sr. Castro Perez, representante di ATA a duna un discurso pa gradici e parehanan pa nan lealtad y aprecio demostra na nos isla y esaki tabata den presencia di Sra. Alena Ross, Concierge di Holiday Inn Sunspree.

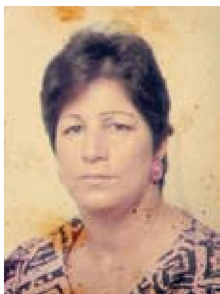
Directiva SV Bubali ta organizando un Bingo drive diasabra 8 December

STA. CRUZ -- Directiva ta recorda tur su bendedornan di bingo, fanaticonan, Noord y Aruba en general cu e bingo drive di SV Bubali ta tuma lugar diasabra 8 December venidero, na Bubali Sport Club pa 8.00pm.
Ban yuda Bubali cu kier traha algo pa hubentud di Noord pa na por pasa nan tempo praticando nan deporte preferi, un bario cu ta haci deporte ta lanta un bario sano y cu disciplina.
Ban yuda cada ticket ta conta Directiva tin un meta solamente cu boso sosten nos ta logra.
Na e comerciantenan cu a haya carta ban yuda Bubali pa nos por logra nos meta.
Directiva ta termina y ta spera tur bon amante di bingo pa cumpra ticket asina yuda Bubali.
Bubali Yega!!!



Señor ta mi wardador, Mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
Psalmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu voluntad di Dios pa tur locual el'a significa pa nos, nos ta an uncia morto cristian di nos esposa, ruman y tanta stima na edad di 59 aña:



Sra. Rika Eligia Croes - Koolman

Na nomber di su
Esposo: Heriberto "Bebbe" Crees

Rumannan: Maria Koolman y Ren Gomez, Marco "Chomai" Koolman y Wini Roga, Esteban "Banchi" y Celeste Koolman - Geerman Juan Koolman, Vicente "Vito" y Nubia Koolman - Gomez Genoveva "Gina" Koolman, Diana y Edi Rosel - Koolman, Felipe "Fefe" Koolman, Fernando "Doy" y Antje Koolman - Christiaans Lupina y Adriaan "Adi" Albertsz

Swanan: Petra "Chichi" Crees, Tensia y Hans van Loon - Croes Theo y Hani Croes

Su iha: Sherylu Albertsz

Su Tantanan: Sra Vda. Lucia Rafini vd Linden y famia Sra. Vda. Helena "Chichi"Rafini- Geerman, Su Omo: Nico y Agrepina Rafini

Sobrino y Sobrinanan: Erleen Rasmijn y Mirto Ras y yiunan, Stenny Rasmijn y yiunan, Strinda Rasmijn y yiunan, Rudolf Rasmijn y yiu, Janine Rasmijn y yiunan Juan Mackintosh y yiunan, Angelo Koolman, Vincent Koolman y yiunan, George Koolman, Jairo Roos y yiunan, Javier y Anoushka Roos y yiunan, Shamir Croes, Digna y Michel Tromp, Bianca Rosel y yiu, Julaica Rosel y Richard Dirksz y yiu, Fernan Koolman, Marydy Koolman, Geraldine "Shera" Albertsz y yiu, Adriaan"Rolando" Albertsz y Mary-Ann Thielman y yiunan, Sherilu Albertsz, Mirugia Albertsz

Primanan y primonan, amiganan di cas, verpleegster nan di San pedro Paviljoen, bisijnan, conociranan y demas famianan: Croes, Koolman, rafini, rasmijn, Roga, geerman, Gomez, Rosel, Albertsz, Mackintosh, Tromp, Luidens, vd Linden, Toppenberg, Loefstop, Sanchez, werleman, Vrolijk, Quant, van loon, de Windt, Ras y Kock.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 26 di November 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz.

Nos disculpa na esnan cu nos por a lubida di menciona durante nos tristeza.

Na luga di flor of krans un donacion pa San Pedro Afdeling Azalea.Lo tin un caha disponibel den misa.

Adres pa condolencia:
Savaneta # 56 7:00pm pa 9:00 pm
Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

GRADICIMENTO

Pa medio di e anuncio aki, nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten na ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima
I



William "Willy "Croes

Tambe ta gradici na tur e personanan cu a manda flor, telegram y yamadanan telefonico. Un danki na: tur verpleegsternan di "Dr. Horacio Oduber Hospital, Wonden Poli specialmente broeder Robby van Ham, Edmund Harms Foundation specialmente na Sonia y Marietje. Tambe na Sra.Vda. Gloria Rosaria Croes, Sra. Vda. Maria Luidens - Linares y Sra. Rosalie Celaire.
Rezadoman: Sra. Mena Delaney- Ras, Sra. Vda. Sarita Kock-Hoevertsz y Sra.
Dora Lauffer - Mathilda.
Alaves ta invita tur famia, amigo y conocirman pa asisti na 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar: diabiema, 23 November 2007 pa 7'or di anochi, diasabra, 24 November 2007 pa 7' or di anochi, dialuna 26 November 2007 pa 7'or di anochi na Misa La Virgen di Fatima na Dakota, boso presencia lo ta altamente aprecia.
Den nomber di yiunan di crianza y demas famia.



Fundacion Lotto pa Deporte

Cu honda pena ta anuncia fayecimento di:



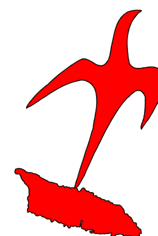
Lutgarda Anthony-Gil

Na bida tanta di Sr. Juan (Bulto) Arindell
Empleado di Fundacion Lotto Pa Deporte
Directiva, Gerencia, Staf y Personal ta manda sincero palabra di pesame na Juan y demas Famia

Cu Alma di Lutgarda sosega na paz.



Movimiento Electoral di Pueblo



Funda 7 Februari, 1971

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento inespera di

Sr. Nadie (Leoncio) Vrolijk

Gran lider di Bario di prome ora di nos partido .

Nos lider sr. Nelson O. Oduber den nomber partido ta desea su yiunan y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Tambe ta invita tur miembronan di Conseho, Delegadonan di Urna, Damanan di Forza Femenino Grace, Hobennan di HOT, Militancia, Sostenedornan, Campañadornan y Votadornan pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar DIASABRA 24 di November, 2007.
For di 9 or pa 11 or di mianta e restonan mortal lo ta reposa na
Misa na Santa Cruz.

Cu Sr "Nadie" descansa den paz di señor.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
Mi no tin falta di nada
Den cunuco di yerba berde,
E a ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza."
Psalmo 23: 1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento den Cristo Hesus di



Lutgarda Anthony-Gil

Viuda di defunto Shorombo Anthony
Mihor conoci como: "Mama Lu"
*16-06-1930 +21-11-2007

Na nomber di:
Su rumannan: Maria Arrindell-Gil, Candida Maria Gil na Santo Domingo
Su yiunan: Gerda y esposo Robby Noguera, Martina y esposo Roy Everts-Anthony na Curaçao, Marisa Arrindell, Raul y esposa Betina Albertus na Hulanda
Su nietonan: Clemente Krosendijk y Heidi, Joanne Krosendijk, Saturnino Albertus, Quincino Albertus, Charvella Albertus, Chamisha Albertus, Chauncy Albertus na Hulanda, Roy-Anthony Everts, Lionel Eisden, Celisia Everts na Curaçao
Bisanietonan: Genaro, Junior, Sanella, Richinel, Shareldin, Esheline
Su sobrinonan: Elena y Franklin Gilkes-Arrindell, Roy Arrindell, Mayra y Ricardo Tross-Arrindell, Juan Bolto Arrindell, Ramon y Elba Arrindell
Su cuña: Sira y esposo Encho Padilla-Anthony
Su Iha: Edna y esposo Nelson Hooker-Albertus
Su bisiñanan: Antonieta y Rodulfo Kock, Sita y Silo Anthony, Lucia y Marcel Cornelia, Judith van Aanholt, Raquel y Hendrick Wever, Teresa Williams, Angela y Walchi Krosendijk.
Su amigonan di cas: Wilson y Susanna Trujillo
Su ayudante: Lucia Ulloa
Demas famianan: Anthony, Gil na Santo Domingo, Santos na Santo Domingo, Martines na Santo Domingo, Noguera, Everts na Bonaire e Hulanda, Arrindell, Albertus, Krosendijk, Reed, Emmanuel, Padilla, Frans na Curaçao y Bonaire, Fullinck na Curaçao, Hooker na Curaçao, Winklaar na Curaçao, Zimmerman na Curaçao, Rama na Curaçao, Hernandez na Curaçao.
Ta invita demas famia, bisiña, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 24 November 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Theresita pa Santana Catolico San Nicolas
E resto mortal di "Mama Lu" lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Theresita na San Nicolas.
Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Un gradicimento special pa personal di medium care na Dr. Horacio Oduber Hospital.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di algun persona.
Adres pa condolencia:
Weg Sero Preto #48
Di 7'or pa 9'or di anochi

Parokia di Santa Cruz den pleno preparacion pa Fiesta di La Virgen "Inmaculata Concepcion"

STA. CRUZ -- Dia 29 di November próximo ta cuminza cu e Novena na honor di Patrono di Diocesis Willemstad y di Parokia "Inmaculata Concepcion" na Santa Cruz. Pastoor Rey Nares ta invita tur hende di su parokia y di otro parokia pa e aña aki acudi na e Novena como preparacion pa Fiesta di La Virgen "Inmaculata Concepcion" dia 8 di December.
Tur dia pa 6:00pm lo cuminza e Novena cu meditacion riba santo rosario y despues lo sigui cu Sacrificio di Misa canta.
Durante Novena, Parokia di Santa Cruz lo ricibi bishita di Pastoornan di otro parokia y nan parokianonan. E Pastoornan invita lo celebra e Santo Sacrificio di Misa y lo haci un reflexion riba "Magnificat".
Ta intencion cu tur dia lo dedica e Novena y Santo Sacrificio di Misa na tur habitante di e diferente barionan den Santa Cruz tambe. Ta primordial pa asisti tur dia na e Novena y Misa pa saca miho probecho spiritual.
Den cuadro di celebracion di 50 Aña di Hubileo di Diocesis di Willemstad, Parokia "Inmaculata Concepcion" Santa Cruz lo celebra nan fiesta patronal, Diasabra, dia 8 di December, pa 10:00 di mainta cu un Santo Sacrificio di Misa solem, concelebra pa tur Pastoornan riba nos isla..
Como ta trata di un dia special mes anochi lo tin un Santo Sacrificio di Misa solem pa 7:00pm.
Henter pueblo di Aruba ta invita pa tuma parti den celebracion di 50 Aña di Hubileo di Oro di Diocesis di Willemstad asistiendo na tur fiestanan patronal den parokianan, incluyendo Parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz.
Sea asina bon di keda pendiente pa mas informacion.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi luz y salbacion"

A fayece inesperadamente:



John William Wathey

Mihor conoci como:
"Lompie","Sonny" of "Son"
* 26 December 1935 + 21 November 2007

Na nomber di su esposa:
Mercedes L. Wathey-Santos Nolberto

Su yiunan y yiunan di crianza: Freddy, Glenda y yiunan Harold, Tutty y yiunan, Lillian, Albert y yiu, Franklin, Donna y yiunan, Shirley, Ramy y yiu, Elizabeth, Braulio y yiu, Allison Geerman

Su ruman: Jeannette Wathey yiunan na St. Maarten
Tata di crianza: Agusto Gumbs y familia na Curaçao
Su suegra: Vicenta Nolberto na Santo Domingo
Su tanta: China Maduro y esposo y yiunan
Su nietanan y nietonan: Harold, Cathey, Maryann, Joanna, Gerald esposa y yiu, Edward, Rachell, Steffany, Jessica.

Su bisanietanan: Luarrienne, Keyla, Gezienne.

Su Sobrina: Merugia Van Dinter na St. Maarten

Su Sobrino: Junior Van Dinter y famia na St. Maarten

Su swa y cuñanan na st. Domingo y Curaçao

Su primonan y primanan na Aruba, St. Maarten, Hulanda y Merca
Su comernan y compernan
Su Ihanan: Vito Petrochi, esposa y yiunan, Melton Boezem
Su ayudante: Herminia De La Cruz
Su man drechi: Juan Tromp y famia
Su bon amgio: Julian na St. Domingo
Demas famia: Wathey, Santo-Nolberto, Geerman, Helder, Petrocchi, Arends, Van Dinter, de Cuba, Gumbs, Vlaun, Chance, Kuipir, Peterson, Antonnissen, Schenker, Pieters, Van Wijk, De Wever, Ras, Kock, Lampe, Dubero, Boezem, Dupersoy, Maduro, Arrindell, Filed, De La Cruz, Nova, James, Tromp, Harms, Blijden, Oduber.
Tur si empleyadonan di WATCO su Ex-empleadonan di ANIS y ACISCO (Danny Leerdam, Eddy Fun-A-Fat)
Su bon bisiñanan: Leo-A Cham, Carty Varlack
Y demas famia ta invita tur su bon amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 27 November 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Theresita pa Santana Catolico na San Nicolas.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Theresita.
Si pa un motibo of otro nos por a lubida un famia nos ta pidi nos disculpa.
Adres pa condolencia:
Mount Scenery Straat #23
Di 7'or - 9'r di anochi.

AD PATRES FUNERAL HOME

"The Lord is my shepard,
I shall no want"

With deep sympathy and immense sorrow, we announce the passing away at the precious age of 80 years of:

Francis Melford Williams
Better know as:
"Tex"



Left to mourn his loss are his beloved
Wife: Catharina Williams-Werleman

His children:
Alma & Rudy Oduber-Williams
Glenn Williams
Ted Williams
Rowena Williams
Henry & Mariela Williams-Dirks

His grandchildren: Jasmin Tromp in Holland, Shamila, Glenbert, Eunice & Eugene Williams, Sulaika Williams Guiseppe & Ghislaine Williams

His sister in New York:
Irene Kuklis & family
Alma Kosmy & family

His brother in law:
Hyacintho Werleman & family
Diego Werleman & family

His sister in law:
Petra Christiaans & family
Lucia Dijkxhoorn & family in Holland
Bernadetta Gagmon & family in Las Vegas

Nieces & nephews in Aruba, St. Maarten, U.S.A., Holland.

All his good friends, too numerous to mention
Related to families: Williams, Werleman, Oduber, Dirks, Geerman, Gagmon, Christiaans, Dijkxhorn, Halley, Peterson, Leo, Kuklis, Kosmy, Cotter, Lupo, Lejuez.

The funeral will take place on Monday 26 at 4 pm in Saint Theresita Church in San Nicolas and from there to the Catholic cemetery in San Nicolas.

The body of the late "Tex" will be laid out at 2 pm in the Saint Theresita Church in San Nicolas.

We regret that after the funeral we can't accept condolences at home.

Address for condolences will be
Thursday November 22nd & Friday November 23rd, 2007
from 7 pm – 9 pm
at Isaac Wagemakerstraat #14

Lieve Mayo,
Je hebt altijd voor ons klaargestaan
Geborgenheid en liefde heb je ons gegeven
Zo was je hele leven
Je was een schat voor ons allen
Je te moeten missen zal ons zwaar vallen.
In stil verdriet, maar dankbaar dat zij rustig is ingeslapen nemen wij afscheid van een leven vol herinneringen.
Op 76-jarige leeftijd is na een leven vol liefde, toewijding en zorg voor hen die haar dierbaar waren heengegaan onze liefhebbende moeder, grootmoeder en overgrootmoeder.



Sheila Griselda van Veen weduwe van Jacobus van Veen

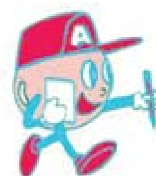
Gelegenheid tot persoonlijk condoleren zal zijn op zaterdag 24 november van 19.00 - 21.00 uur te Ponton 38H.

Mayo zal in besloten kring begraven worden.

Veel fijne herinneringen verzachten onze smart.
Voorgoed uit ons midden maar altijd in ons hart.

Jacques, Gisi, André, Lettie, Alexander, Timme Jacqueline, Sheila, Gilbert

---



Fundacion Lotto pa Deporte

Cu honda pena ta anuncia fayecimento di:

Lutgarda Anthony-Gil

Na bida tanta di Sr. Juan (Bulto) Arindell
Empleado di Fundacion Lotto Pa Deporte

Directiva, Gerencia, Staf y Personal ta manda sincero palabra di pesame na Juan y demas Famia

Cu Alma di Lutgarda sosega na paz.

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra atencion y sosten na ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima



Damasco Vrolijk
"Dama of Papai"

Tambe gradicimento ta bay na tur e personanan cu a manda flor, krans, tarheta, telegram y yamadanan telefonico.

Un danki na Algemeen Afdeling. Boso ayudo y sosten tabata un consuelo hopi grandi pa nos. Na Sra. Ida Tromp.

Na tur famia y amigo(a)nan cu ta hopi pa menciona un danki hopi special pa tur e atencion y ayudo.
Un danki grandi tambe na Agencia Funeraria Zepp Wever pa nan servicio unico y excelente.

Alaves nos kier a invita pa tres Santo Sacrificio di Misa.
Diasabra 24 November 7:00 p.m. na Misa Santa Filomena
Diarazon 28 November 7:00 pm na Misa Fatima na Dakota

Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas: Sero Preto #29A (Paradera)

Na nomber di su yiu, nietonan y demas famia.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki, nos ta extende palabranan di gratitud na tur esnan cu a mustra atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra Vda Anna Croes Koolman mihor conoci como "Anita" of "Nita"

Gradicimento ta bay na tur persona of instancia cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, donacion, SMS y yamadanan telefonico sea di Aruba, Hulanda y Bonaire.

Un danki ta bay na tur famia y conocirnan pa e atencion, yudanza y consuelo brinda na nos durante e dianan aki.

Tambe nos ta gradici Dokter, Staf y Personal di Huize Maristella pa e bunita trabao cu nan a haci pa nos defunto durante tur e añanan cu e tabata eynan.

Un danki di curazon na Mementomori Funeral Home pa nan excelente servicio, Pastoor Rey, Randall Croes y Mariachi Lirio del Campo.

Alaves nos ta haci un invitacion pa 1 Santo Sacrificio di misa:

Diadomingo, 25 November, 2007, 9:00 am
Dia 25 di November anoche, 7:00 pm lo tin un rosario na cas Jamanota 14.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Den nomber di yiu, rumannan y demas famia.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos tata,welo y bisawelo stimá:



LEONCIO (NADI) VROLIJK
11 di April 1920 – 21 di November 2007

Na nomber di:

Su yiunan
Lourdes y Jaime Roos-Vrolijk
Ena Vrolijk
Calixto Vrolijk
Guillermo Vrolijk
Faro y Hellen Vrolijk-Maduro
Renato y Benita Vrolijk-Duarte
Leoncia Vrolijk
Cerilio y Natividad Vrolijk-Barreto
Rita y Rudolf Maduro-Vrolijk

Su nietonanJadir – Jair – Nerissa y John – Patrick - Roselyn – Yarmilla – Chandra – Maria Veronica - Renato Jr. – Maria Bonita – Maria Teresa – Marilus - Cherylaine – Edward

Su bisanietonan: John Howard – Tatiana Maria – Naishka – Axel – Cristopher - Cristian

Su suegraPatricia Tromp y famia

Su swa y cuñananVera Vrolijk y famia
Petra Noguera-Thiel y famia
Moonchi Vrolijk y famia

Su sobrino y sobrinanan – primo y primanan – comper y comernan – iha y bisiñanan

Amistadnan di cas: Maritza Duarte - Tutuy y Cosma Curiel – Johnny y Diana Vrolijk – Dominica\ Croeze – Florinda Croes – Rosa Croes - Sitah Pierlo – Nady y Mesi Carrion – Margo Croes - Tina y Emichi Maduro – Rudy Lampe - Ralph Goeloe na Corsou y demas amistadnan

Famianan: Vrolijk – Croes –Maduro – Croeze – Thiel – Roos – Duarte – Barreto - Tromp – Arends – Bedoya - Rosel –Erasmus – Curiel – Caster – Geerman – Gonzalez - Koolman – Willems – Webb – Peña – Carrion – Luidens - Dabian – Dirks – Flanegin – Pierlo – Goeloe – Quandt - Rasmijn – Ermstrang – Albertsz – Boekhoudt – Kock – Kelly- Herrera – Brete – Cuba – Angela – de Cuba – Ras – Duarte Saez na Venezuela y demas famianan;

Acto di entiero ta tuma luga diasabra, 24 di November 2007, pa 11:00 di mainta, saliendo for di Misa "Inmaculata Concepcion" pa santana Católico Pastoor H.J. de Vries na Santa Cruz. For di 9:00 di mainta e restonan mortal lo reposa den misa. Na luga di flor of krans, famia lo aprecia un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds y Wit Gele Kruis, pa cual lo tin un caha disponibel den misa.

Adres pa condolencia:
Balashi 17
Santa Cruz

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Ta presenta

NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

••• ORANJESTAD •••

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

••• SAN NICOLAS •••

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080

••• BOTICA •••

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
Seroe Preto	584-4833

••• FUNERARIAS •••

Del Pueblo	582-5622
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358

••• FUNDACION •••

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Laga e Pasion comparti e soño...





STA. CRUZ -- Den cooperacion entre e Bejing Comité Olimpico y organizacion di Miss Mundo, e 106 participantenan a drenta un studio di grabacion na Beijing na unda na a graba e himno "Light the Passion, Share the dream" di e weganan Olimpico na Beijing.

Falta mas cu 200 dia prome cu e weganan olimpico cuminza e cantica aki a ser anuncia durante di un conferencia di prensa cu mas di 150 prensa internacional.

E candidatanan di tempran a drenta e studio di grabacion y asina a voice e cantica cu voznan di rond mundo. Organizacion di Miss Mundo hunto cu e 106 embahadoranan rond mundo ta super agradeci pa e oportunidad brinda pa toka parti na e Weganan Olimpico 2008.

E espirito di bon comunicación y respet mutuo ta loke e dos organizacion nan aki ta comparti mundo henter. Chris Babida ta e compositor y areglista di e cancion aki y ta sumamente orguyoso cu e cantica tin un tiki di tur pais rond mundo, esta e voznan di e candidatanan.

Adhunto momentonan di Boyoura durante e grabacion.

E letranan ta como lo siguiente

Flame is the light like a star in the sky
It will burn forever strong and light the way for you and I
We wish upon the stars, that dreams will take us far
Hope and peace in the world we all belong
Love love love we will share together
Love love love we are one
One world one dream
Let us share our hearts together all as one
In a place where we join in the harmony
One world one dream
Let us celebrate the powers of our heroes
Who'll rise with strength and pride
Love love love we will share together
Love love love we are one
Time and time again they flexed their power spirit and glory
Win or lose they stood together high
Hearts and souls unite together
Bring the worlds to love each other
Reach reach for the sky
One world one dream
Let us share our hearts together all as one
In a place where we join in harmony
One world one dream
Let us celebrate the powers of our heroes
Who'll rise with strength and pride
Light the passion share the dream all as one.









Kerstboomlandia celebra 15 aña

Uni den e gran Festival di Pasco HO HO HO!



STA. CRUZ -- Luna di November a yega y hunto cun'e un straño "kishiki" ta cuminza… es decir, un deseo desespera pa saca tur e cinta-, balanan pa decora nos kerstboom, e corona y tur pero tur e acesorionan cu nos a keda warda pa añanan largo den e famoso caha di carton. Sinembargo, tur preparativo pa e yegada di December ta tuma lugar na momento cu nos ta dicidi di cambia e color di e murayanan di cas.
Un color mas cla of un mas cur, no ta nada, importante ta, pa e pas cu e color di acesorionan cu nos lo bay usa pa e Kerstboom.
E aña aki, bo no mester bay di aki p'aya pa busca algo nobo of diferente, tampoco bo lo bay kibra cabez pensando kico bo lo bay cumpra pa bo yiunan, pasobra e Festival HO HO HO! lo bay tin e articulonan di decoracion y coy hunga mas trendy y na e mihor prijs: garland, ribbon, cusinchi, bala, pesebre, bela, corona, luznan, kerstboom di tur tamaño, autonan, Barbie, baby born y un lista basta largo di coy hunga di marcanan renombra.
Cu otro palabra…. TUR COS! Esaki ta posibel danki na KERSTBOOMLANDIA cu ta celebra 15 aña di tradicion cu e mesun calidad y servicio di semper.
Un tienda exclusivo, cu aña pa aña ta trece alegria pa henter famia y pa nos muchanan cu su oferta di regalo pa e temporada di pasco, for di esunnan mas clasico te cu esunnan mas novedoso pa e muchanan actual.
E mihor parti di henter storia ta cu e prijsnan lo bay ta increibel.
Como regalo pa e publico asistente duranti e festival, KERSTBOOMLANDIA lo bay tin un descuento special: cu cada compra di un kerstboom, cada cliente lo bay haya un tremendo descuento den articulo di decoracion.
Pero cumpra kerstboom ta facil, mantene bo kerstboom ta e parti mas importante pasobra calidad ta lo cu finalmente ta haci un producto excelente, ta pesey den GRAN TIENDA DI PASCO tur hende ta bay cumpra e kerstboom di nan preferencia pero tambe ta bay siña y haya sa e secreto pa manten'e fresco, bunita y cu un dushi aroma duranti mas tempo.
Si ainda bo tin duda pa asisti na e festival HO HO HO, nos ta anticipa cu lo bay tin rifanan di Kerstboom, Acesorio decorativo, coy hunga y hopi mas sorpresa. Corda cu Pasco sin regalo no ta Pasco.
Si señor, pasco ta cerca y nos por sinti caba cu e burito sabanero y su tukituki ta na caminda. Nos ta sinti cu December a yega caba y ainda nos ta den November.
No mester pone resistencia, laga spirito di December invadi bo curazon, bin y disfruta di un tremendo fantasia visual. Nos ta warda bo den KERSTBOOMLANDIA na e veld di Cricket tur dia di 9am pa 9pm y como regalo special pa tur e clientenan KERSTBOOMLANDIA lo bay ta presente den e FESTIVAL DI PASCO HO HO HO! dia 9 di December na Aruba Entertaintment Center Dakota.
Durante di e actividad lo bay regala kertsboom y articulonan di decoracion. Ademas lo tin 10.000 florin na premio.
Un evento cu bo no por perde!

Awe dia 24 di November ta haci aña..... Yvette Herrera-Vrolijk!!!! E ta haya pabien di parti su casa: Dario, yiunan: Lydienne, Nathaniel, Darylyne y Raynar. Tambe di parti su mama y tata, Emilia Vrolijk y Pedro Vrolijk. Tmb un macuto yen di sunchi di parti su rumannan na Hulanda: Ludmilla, Meredith, Vernon y sin laga afor Eric, Keira y Aiden, Teepe y demas famia. Mami nos ta spera cu tur mami su soño y deseonan por bira realidad y cu Dios drama su bendicion riba mami. Mami pasa dushi riba mami su dia! hahahaha gotcha!!! MUAHHH TQM!!!



Awe nos ta canta happy b-day pa e baby di mas dushi di cas, esta Carolaine Winterdal. Pabien e ta haya for di su mami Jessica, su daddy Robert, su big brother Ricardo y sin laga afor su ruman Liesje. Y sin lubida su wela Lourdesy, su ompinan Jos, Duff, Luwendrick. Y demas famia corda nos ta bin come bolo.

Hiep hiep hoera nos ta canta awe pa nos popchi di mas chikito di cas. Su mami a dune e bunita nomber Caroline y su papi a dune su fam Winterdal, cariñosamente yama Anny. E ta haya un macuto di braza y sunchi for di su mama sin dolor y alaves su dina Lidia, su Ompi Lucas y sin laga afor su dos achterprimanan pero mescos cu ruman Letty y Liesje cu Liesje. Pops, cu Papa Dios drama su bendicion riba bo pa bo cumpli hopi aña mas di bida y salud y cu Divino Niño cuida bo pa nos. Corda Tanti y crew ta pasa come bolo y snacks anochi. Love you........



Pabien Janelle (Gotita) Flemming, cu bo 15th B-day. Desde awe bo por dal bay gasta awa numa, prijs no ta baha toch ;) Goza di bo dia! Sunchi grandi di Mami, Papi, Dudu, Padu, Mama Eti y henter famia Flemming & Geerman. Extra sunchi di tante Julie, Lientji y Mary, Uncles Chito, Juni y Aldrin, tambe di Gerald, Joshua y su entourage di Barracuda's. Enjoy bo dia futura Prome Ministro! Fun, fun, fun...."



Awe e artista galan di Tanki Flip a cumpli 1 aña mas di bida, John Francis Jacobs. E ta haya hopi felicitacion for di Hulanda di Shailing y Juanito. Di omo Dennis kende ta stima bo un mundo. Y di tanchi Omaira y di bo primo Danimar. Y sin lubida di bo welo y bo wela. Corda bon noh, e treat di diasabra ta di mama cu papa! Y ki dia dibo ta? Awor cu bo ta birando grandi corda bay poco poco cu e chicknan.